

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Sábado 16 de enero de 1988  
Año LXXXVIII.—Núm. 26.749

## Preparativos para la visita a España de Gorbachov

Shevornazde tratará de este tema con las autoridades españolas



Eduard Shevornazde.

Madrid.— El ministro de Asuntos Exteriores soviético, Eduard Shevornazde, que el próximo día 19 iniciará una visita oficial de tres días a Madrid, tratará probablemente con las autoridades españolas del viaje que realizará a España, en este año, el líder soviético Mijail Gorbachov.

Shevornazde llegará a Madrid el día 19 por la tarde aunque la visita oficial no comenzará hasta el día siguiente. El miércoles, el ministro de la URSS mantendrá una entrevista con su colega español, Francisco Fernández Ordóñez, y a continuación será recibido por el presidente del Gobierno, Felipe González, en el palacio de la Moncloa.

El ministro soviético almorzará con Fernández Ordóñez, realizará una visita al Congreso de los Diputados y, esa misma noche, asistirá a un almuerzo que le ofrecerá el jefe de la diplomacia española en el palacio de Viana, informaron fuentes diplomáticas.

El día 21, Shevornazde será recibido en audiencia por el Rey Juan Carlos, realizará una visita al Museo del Prado y, a primera hora de la tarde, volverá a reunirse con Fernández Ordóñez.

Durante la reunión, ambos ministros firmarán dos acuer-

dos, uno sobre Programas de Cooperación Económica e Industrial a largo plazo, y otro cultural para el bienio 1988-1989.

Por la tarde, Shevornazde ofrecerá una conferencia de prensa, último acto de su estancia en Madrid antes de regresar a Moscú al día siguiente.

En las conversaciones que Shevornazde mantendrá con las autoridades españolas, tratará principalmente de cuestiones relacionadas con el desarme, y otros asuntos de carácter internacional, además de las relaciones bilaterales.

Con relación a la visita de Gorbachov a España, aunque por parte española no se han concretado las fechas de este viaje, en Moscú, el Ministerio de Exteriores indicó ayer que la visita, que incluiría también una gira por Cuba y Méjico, se realizaría el próximo mes de agosto.—Efe.

## Corea del Norte niega su participación en el atentado contra un avión surcoreano

Tokio.— Corea del Norte negó hoy su participación en el atentado contra un avión de las Líneas Aéreas Surcoreanas (Kal), que desapareció el 29 de noviembre con 115 personas a bordo.

La Agencia Central de Noticias de Corea del Norte (Kcna) dijo en un despacho recibido en Tokio que el resultado de la investigación de Seúl, hecha pública ayer, «es una fabricación llena de mentiras, decepciones y contradicciones».

Las autoridades de Corea del Sur anunciaron ayer que dos agentes norcoreanos colocaron una bomba que hizo explotar en pleno vuelo el avión comercial, siguiendo instrucciones de Kim Jong Il, hijo del presidente norcoreano.

## Santander

### Búsqueda de los marinos desaparecidos

Santander.— Efectivos de salvamento marítimo prosiguen hoy la búsqueda de los tres pescadores cántabros desaparecidos el jueves, así como de los cuerpos de dos marinos de la Armada que perecieron cuando realizaban las tareas de búsqueda. En estas tareas pereció también el contramaestre de la patrullera «Marola», Ramiro Fidalgo, cuyo cadáver fue rescatado ayer.—Efe.

### CEOE y Unespa alegan sobre el Fondo de Pensiones

Madrid.— La Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) y la patronal del seguro Unespa han remitido al Ministerio de Economía y Hacienda sus alegaciones al futuro reglamento de Ley de Fondos de Pensiones que podría quedar aprobado en el primer trimestre del año.—Efe.

## Xabier Arzalluz:

### «ETA es un estorbo para el autogobierno»

Bilbao.— El presidente del Consejo Nacional del PNV, Xabier Arzalluz, ha asegurado, tras la firma del pacto contra la violencia por todas las fuerzas vascas, excepto HB, que «ETA es un estorbo para el propio autogobierno».

El líder nacionalista entiende, en una entrevista publicada hoy por «Deia», que dicho acuerdo tiene «el valor fundamental de dar la impresión de que todos los representantes políticos de este país, excepto una minoría, estamos unidos en un planteamiento: tanto a favor del desarrollo estatutario como en contra de las vías armadas».

Para Arzalluz «HB no asume el documento porque en 13 años no ha articulado una nueva alternativa que no sea la fórmula Kas, que por cierto, la inventó ETA político-militar».

El presidente del EBB piensa que HB, al no concretar otra alternativa que los cinco puntos de Kas, se margina políticamente y considera que esta postura es «peor aún si interpretan que la suya es la única alternativa popular. Como si el pueblo fueran ellos y los demás fuéramos maricianos».

«El acuerdo por la paz supone que el 80 por ciento de la representatividad de este país va por otro camino. Si ellos se arrojan la representación popular genuina, pues bueno, estos señores viven una paranoia o en una mentalidad totalitaria», recalca.

Arzalluz se muestra optimista sobre el futuro aunque opina

que, a pesar del acuerdo, «ETA seguirá tirando sus tiros», y considera que «tanto dentro de ETA y del mundo de HB hay algo que se mueve. Se intenta mantener como una piña, pero las fisuras existen».—Efe

## Filipinas

### El Ejército, en estado de máxima alerta por las elecciones

Manila.— Unos 160.000 hombres de las Fuerzas Armadas filipinas fueron puestos en «alerta roja», ante los comicios locales del próximo lunes, en los que 27 millones de votantes elegirán a más de 16.000 gobernadores, alcaldes y concejales de las 74 provincias del archipiélago.

El subjefe del Alto Estado Mayor del Ejército, general Renato de Villa, señaló que las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional están preparadas para responder a los brotes de violencia, y que más compañías con tropas de refresco han sido enviadas para reforzar cuatro provincias de la isla de Luzón.

Anteriormente, el Ejército desplegó siete batallones en esa isla y en la de Samar, considerada como un «laboratorio» político-militar de la guerrilla comunista, a la que los militares acusan de pretender paralizar el proceso electoral.—Efe

## SEGOVIA

La Administración ha tratado de explicar el caos circulatorio ocurrido en la carretera de San Rafael el 31 de diciembre (Pág. 3)

El 5 de febrero, elecciones en la FES, a las que no se presentará el actual presidente

Calendario de fiestas locales en la provincia y crónicas de Arcones y Matabuena (Págs. 5 y 6)

## Positiva reacción en Japón por el menor déficit comercial de Estados Unidos

Las autoridades monetarias de Japón acogieron hoy con agrado la mejoría del déficit comercial de Estados Unidos, que fue de 13.200 millones de dólares en noviembre, un 25 por ciento menos que en octubre, como informamos en página 12.

El Banco de Japón, en vista de que las exportaciones subieron 2.000 millones y las im-

portaciones cedieron 2.400 millones de yenes, dijo que el colapso bursátil del 19 de octubre demostró tener un impacto negativo mínimo en la economía de Estados Unidos y que el dólar subirá en el mercado de Tokio cuando abra sus puertas el lunes.

Tras el anuncio ayer del resultado de la balanza comercial

estadounidense, el dólar subió al cambio de 131,05-15 yenes, con un alza de 5 yenes frente al día anterior.

Los mercados de divisas y de la Bolsa de Tokio, cerrados ayer viernes por ser fiesta nacional; también se mantuvieron hoy cerrados por descanso y reanudarán sus actividades el lunes día 18.

## LOTERIA NACIONAL

### Premios del sorteo de hoy

246.000.000 de pesetas a la fracción 10.ª de la serie 9.ª del número 81.507

198.000.000 de pesetas a la fracción 9.ª de la serie 1.ª del número 19.680

40.000.000 DE PESETAS AL NUMERO 81.507

20.000.000 DE PESETAS AL NUMERO 19.680

4.000.000 DE PESETAS AL NUMERO 89.036

50.000 pesetas a los números o terminaciones en:

324 437 527 324 208 277 601 399 542 999

3.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 1.590.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 507.

25.000 pesetas a los números terminados en 07.

5.000 pesetas a los números terminados en 7, 3 y 6.

## apunte del día

### Un comercio de primera

Como saben los lectores, nosotros siempre nos apuntamos a cualquier proyecto que redunde en beneficio de nuestra provincia. Cualquier intento de solucionar el problema más mínimo tiene nuestro apoyo, ya venga de la iniciativa de éste o aquél sector. Pero también pensamos que, al producirse varios de ellos simultáneamente, hay algunos que merecen prioridad sobre otros.

Estamos pensando ahora en las ideas o proyectos que manifestó hace un par de días el presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia. Pretende este organismo, además de la desaparición progresiva de los mercados al aire libre, que los comercios de nuestra ciudad, al menos los del casco antiguo, abran sus puertas los sábados y domingos con el objetivo de que puedan aumentar las ventas. En la apertura o no de los comercios en dichos días no reside sólo el problema base que éstos tienen, si calificamos su situación como problemática. Uno de los aspectos que influye en gran manera en esto es esa cierta aflicción de no pocos segovianos a desplazarse a otras ciudades cercanas para hacer sus compras. Cierto que podrán encontrar cosas que quizá aquí no hayan podido ser traídas, pero se debe tener presente también que el comercio segoviano; en general, tiene una buena altura, y aspira a superarse, por lo que también deberá contar con el apoyo de los propios segovianos. No en vano, como es sabido, bastantes residentes fuera de aquí aprovechan algunas jornadas para comprar en Segovia.

## PROGRESO AL REVES

A Max Born, el físico alemán por quien la ciudad de Gotinga llegó a ser considerada una suerte de meca de la física moderna, le interesaba sobre todo, según confesión suya paladina, «el fondo filosófico de la ciencia, más que sus específicos resultados».

Por lo mismo, en una ocasión escribió que «el mundo, que tan listo parece estar para utilizar los avances y progresos de la física como medios de destrucción masiva, haría mejor en estudiar los métodos del pensamiento lógico de esa ciencia...» Palabras que están en perfecta consonancia con estas otras también suyas: «Los científicos no diferencian suficientemente entre el entusiasmo por su actividad y la utilidad de ésta para la Humanidad».

El eminente físico ponía, con tales palabras, el dedo en la llaga de una funesta deficiencia de la ciencia.

De las palabras de Max Born se desprende diáfano que la ciencia positiva en general, en lugar de servirse profundamente de la razón, suele situarse en un plano irracional al investigar, descubrir y realizar sus avances específicos, dando de lado al fondo lógico que debería presidir toda actividad científica.

De ahí los catastróficos resultados derivados de los descubrimientos y de los experimentos, con logros que en vez de contribuir al mejoramiento del hombre en su esencialidad de hombre, a hacerle mejor y más humano, a elevar su espíritu, a encaminarle a su meta eterna, lo aboque cada día más a toda suerte de riesgos, sumiéndole en una orfandad espiritual que lo hace marchar a la deriva y colocándolo en un mundo amenazado, incluso, de extinción paulatina o violenta por obra de los avances científicos o de las

potentes armas destructoras proporcionadas por la ciencia.

El fondo filosófico de la ciencia propugnado con clarividencia por Max Born está llegando a ser un imperativo ineludible, porque es la ley intrínseca a la cual tienen que quedar supeditados todos los estudios, análisis, conquistas y realizaciones científicas, porque constituye la matriz, la directriz del verdadero progreso humano.

Un progreso desasistido del fondo filosófico de la ciencia, que es nada menos que la razón de ser de toda ciencia, se torna, por consiguiente, un progreso al revés, un progreso vuelto de espaldas al bien del hombre.

Se necesitará, por lo tanto, un profundo viraje de la civilización, inserto en el vértice mismo de la filosofía que subyace a toda ciencia y al entero servicio de la cual ha de ponerse, lo que equivaldrá a ponerse verdaderamente al servicio del hombre en cuanto ser esencialmente constituido por un espíritu que es trasunto del mismo Dios. Pero téngase en cuenta que hablamos de una filosofía al servicio del hombre, es decir, del bien del hombre, y no de sedicentes filosofías destructoras o negadoras de su esencia.

José Rodríguez Chaves

## CORTE EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión, UNION ELECTRICA FENOSA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 17, a los sectores y horas siguientes:

De las 9 a las 12 horas para cambiar aceite y reparar automáticos, afectando a los pueblos de Vegas de Matute, Zarzuela del Monte, Guijosalbas, Valdeprados, Aldeallana, Tajuña, barrio de la Estación de Otero de Herreros, Ortigosa del Monte y Los Angeles de San Rafael.

De las 9 a las 12 horas para colocar cadenas de amarre, afectando a los pueblos de Espirido, Tizneros, Brieva, Basardilla, La Higuera, Adrada, Bernúy de Porreros, La Mata de Quintanar y la elevación de aguas de Zamarramala.

Segovia, 15 de enero de 1988

# Rebelión en Gaza

La zona de Gaza, en Israel, vuelve a estar de moda. La visité hace diez años y recibí una fortísima impresión. Me acordé de otros viajes que había realizado al Tercer Mundo y de la retahíla de documentales facilitados por la televisión. Tracoma, vientres hinchados, llagas purulentas, escupitajos, etc. Emorme promiscuidad. Mujeres encinta y hombres tumbados al suelo o en cuclillas, fumando narguilé. Tantas mujeres encinta que parecían dispuestas a poblar la tierra, a poblarla de palestinos y de árabes, que en el fondo sería el imperioso deseo de Yasser Arafat y del magma musulmán.

Antes de la pérdida guerra con los judíos (1967), en Gaza capital y en su contorno vivían doscientos mil palestinos. A raíz de la guerra, la cifra se dobló, y por entonces se habían instalado allí doscientos mil palestinos más, con sus negros bigotes, sus pañolones en la cabeza con las alas cayéndoles sobre la espalda, y con mucha ira en el corazón. No era para menos, a mi entender. En 1948, al fundarse el Estado de Israel, los palestinos de Jerusalén recibieron la orden de evacuar sin dilación sus hogares, repartidos por varios barrios de la ciudad, especialmente frente por frente, ¡qué funesta casualidad!, del Muro de las Lamentaciones. Cuarenta y ocho horas y los «bulldozers» arrasaron las modestas casuchas de la población palestina. La zona de Gaza empezó a recibir refugiados de todas partes, de suerte que en el momento de mi visita se hacían allí cuatrocientos mil «gusanos» (ahora son seiscientos mil), palabra que había oído en un «kibutz», en boca de algunos jóvenes combatientes —sabras— del Ejército israelí.

Cuatrocientos mil residentes en Gaza, divididos entre la capital del mismo nombre y los núcleos del Campo de las Playas, Nuzerat, Breitch, Magasi, Du-Rafa, etc. Los que vivían de antiguo en Gaza tenían una actitud menos beligerante; pero los recién llegados, en presencia de uno o varios forasteros, en caso de no ir éstos acompañados de algún árabe podían reaccionar de forma imprevisita. A mí, y a dos franciscanos de la Custodia, vestidos de seglar, nos acompañaba Zaid, un extravagante taxista árabe que vivía

en Belén. La presencia de Zaid, al comienzo de nuestra aventura, nos sirvió de escudo, de pasaporte. Penetramos en las hediondas callejas y los chiquillos, alegres como los pajarillos de papel de que habla el apócrifo *Evangelio de la Infancia*, se mostraban eufóricos y en un santiamén se embucharon los bolígrafos, los caramelos y los pequeños espejos que llevábamos en previsión. Hasta que, del patio de una de las chozas, saltó al aire una palabra, palabra mágica, que dio un brusco vuelvo a la situación: ¡Ebrei!, Ebrei! Zaid, el taxista, nos sacó de dudas. Debido a las barbas de los franciscanos y a nuestros aparejos fotográficos y de filmar, nos habían tomado por hebreos, por judíos. En consecuencia, los «gusanos» empezaron a moverse airadamente a nuestro alrededor. Mujeres esqueléticas, colchones, gallinas, cubos aguardando el milagro del agua. Nos adentramos hacia un mercadillo donde reinaban los camellos, las latas vacías con retratos de Nasser pegados en ellas, restos de neumático, basura... Estábamos en Nuzerat, donde se ubicaban, según la ONU, veinticinco mil palestinos. Había viejos dormitando y adolescentes que practicaban con torpeza —dónde habrían aprendido?— el judo y ciertos golpes de karate.

Pronto fueron incontables los niños que nos cercaban en actitud agresiva. Levantaban las manos para taponar el objetivo de nuestras cámaras y tímidas piedras rebotaron cerca. Las mujeres se habían unido al «comando» anti-hebrei. Salieron algunos hombres, de apariencia calma, pero armados con palos. Sus miradas eran puñales. ¡Ebrei, Ebrei! Ignoro lo que hubiera ocurrido, lo que nos hubiera ocurrido, sin la intervención de nuestro taxista, Zaid. El hombre se dirigió en árabe a los grupos amenazantes, soltó un discurso sin duda convincente y advertimos con inmenso alivio que las manos alzadas se caían, que las miradas se suavizaban un tanto... Fue suficiente. «Retrocedan, al taxi —ordenó Zaid—. Pero sin echar a correr, andando tranquilos». Así lo hicimos. Procurábamos sonreír y saludar a todo el mundo con amabilidad. Una mujer, apostada en un portalón verde, nos mostró su vientre abultado y con los dedos nos dio a entender que tenía diez hijos. Un mocetón brotó a nuestro lado y en un francés rarísimo nos dijo: «¡Dinero y comida, no fotografías!». En una fuentecilla, una niña, ajena a todo, bebía agua a morro.

Alcanzamos el taxi. Estábamos a salvo, ya en la carretera. Zaid nos acompañó a la tienda de unos amigos suyos que regentaban un almacén de cereales en Gaza, el centro neurálgico de la zona, donde actualmente se han repetido los enfrentamientos. Me preguntó qué habría sido de ellos —eran hermanos gemelos—, ahora que la rebelión contra la injusticia vuelve a estar caliente en la zona —más muertos palestinos—. Tal vez algunos de sus hijos sean guerrilleros, pues

José María GIRONELLA

también practicaban el karate. Nos ofrecieron una taza de café turco, para reconfortarnos, y el olor de la tienda, olor a gramíneas, era agradable. En las paredes, más retratos de Nasser. Zaid nos servía de intérprete y nos enteramos de que «aquello» era un polvorín. «Las ayudas de la ONU y de l'UNRWA son una gota de agua. ¿Se dan cuenta? ¡Cuatrocientos mil palestinos, la mitad de los cuales ya vivíamos antes aquí cuando los egipcios, los días de fiesta, venían a comprar y a divertirse, y doscientos mil refugiados...! Resumiendo, delincuencia, kamikazes, que no pararán hasta matar y morir. Creemos que las autoridades israelíes no se dan cuenta del peligro que corren, a la corta o a la larga —«los árabes sabemos esperar»—, y sobre todo porque muchos de nosotros tenemos parientes que se han refugiado en Jordania y queremos reunirnos de nuevo con ellos».

A continuación nos hablan de la labor que en la conflictiva franja lleva a cabo la UNESCO, digna de admiración. Reparto de alimentos, atenciones sanitarias, creación de escuelas... Sin descuidar a los subnormales, a los ciegos o a los que padecen alguna deficiencia. Lo malo es que —como antes no dijeron— tales instituciones no dan abasto, que no hay sitio para todos. Saliendo a la calle, nos indican, con cierto desaliento, el contraste enorme que ofrecen, con sólo verlos pasar, los niños escolarizados y los que no lo son. Aquellos visten de uniforme, impecablemente, y se muestran contentos, en tanto que los demás llevan harapos. Incluso allí mismo, en el propio «ghetto», existe la discriminación.

«¿Por qué tienen ustedes tantos hijos?» —preguntamos—. «A los árabes nos gusta». «Pero hay muchos que no los pueden educar». «Dios ayuda». «¿Dios...? ¿Creen que Dios los conoce a todos, uno por uno?». «Lo llevamos dentro, en el corazón. Y ayuda». «¿Creen ustedes que los ayuda siempre? ¿Y cuando pierden una guerra?». «Es porque nuestros jefes han hecho algo malo y Dios castiga. Pero todo pasa...». «¿Saben ustedes lo que va a pasar?». «No, imposible... Cuando usted nació, ¿sabía lo que iba a hacer?». «No». «Pues Dios sí lo sabía». Y los tenderos se rien, contentos por su victoria dialéctica, que rematan con esta sentencia: «En el Corán se lee que Dios da lo que no se sabe...».

Franja de Gaza. Ahora, seiscientos mil palestinos; en cabeza, los kamikazes y los voluntarios para cualquier acción terrorista. Un polvorín. ¡Hay tantos polvorines en el mundo! El Líbano: de nuevo judíos contra lectores del Corán, con cristianos que, como acontece en el Ulster, atacan o se defienden, mientras los untuosos occidentales, los biencebados, contemplamos, encogidos los hombros, la sangre derramada. El Estado de Israel, que los rabinos ortodoxos de Mea Shearim, en Jerusalén, consideran ilegítimo, lleva en su seno el germen de la violencia.

## ORACION AL ESPIRITU SANTO

Gracias por el favor recibido  
E. L. R.

## La Administración trató de explicar el caos circulatorio del pasado 31 de diciembre

Quince días después de los hechos, la Junta de Seguridad Vial convocó a los medios informativos para analizar la situación

Quince días después de que se produjera el caos circulatorio en la N-601 que impidió a numerosas personas llegar con normalidad a sus destinos, el día de Nochevieja, el Gobierno Civil convocó a los medios informativos para analizar la situación. La rueda de prensa se celebró ayer al término de una reunión de la Junta de Seguridad Vial y en presencia de todos sus componentes.

El gobernador civil, Ramón Berra, afirmó que no se trataba de una justificación sino de un análisis:

«Lo que ocurrió el día 31 en la carretera de San Rafael a Segovia fue un cúmulo de circunstancias que queremos que no se vuelvan a repetir: una tremenda nevada en pocas horas, la incidencia de la fecha, el cúmulo de coches que venían hacia Segovia y que suponían un volumen de tráfico no habitual, el que un autocar de transporte de viajeros se atravesara en la carretera, etc.»

El gobernador reconoció en varios momentos de la rueda de prensa que las quejas de los ciudadanos habían sido justas y que el contribuyente tiene derecho a exigir una respuesta ágil de la Administración, pero apeló también a la comprensión ciudadana para que tuviera en cuenta que «los hechos se produjeron en una fecha que es propensa, si no a una relajación, sí a que también los funcionarios piensan en la cena que se avecina».

Afirmó seguidamente que se habían adoptado medidas para que los hechos no volvieran a repetirse; medidas a corto y largo plazo que van desde la exigencia del uso de cadenas en casos similares y la posibilidad del desvío del tráfico por la N-110 hasta la posible construcción de un viaducto que evitará en el futuro el punto negro que supone el embalse de Puente Alta.

Ramón Berra reconoció asimismo que hubo descoordinación entre los organismos encargados de la seguridad vial: «Por ejemplo, la Guardia Civil no cumplió con rigurosidad la indicación del uso de cadenas que hizo el

Servicio de Carreteras; también es verdad que si lo hubiera cumplido estrictamente el atasco hubiera llegado hasta Albacete. Por otra parte, el organismo que hubiera podido coordinar las medidas a adoptar, Protección Civil, no funcionó por no estar pasada la clavija [se refiere a la conexión con el servicio de transmisiones del gobierno Civil], lo que impidió que el Gobierno Civil se enterara hasta pasadas las ocho de la noche».

A este respecto, se ha puesto en marcha un servicio para que el teléfono de Protección Civil (433232) funcione las 24 horas del día tanto laborales como festivos y se mantiene el número 006 para los servicios de urgencia en la provincia, aunque este teléfono por falta de personal sólo funciona de 10 de la noche a ocho de la mañana. El jefe provincial de Protección Civil no se explicaba —según comentó en rueda de prensa— cómo en la tarde del 31 de diciembre «dada la agilidad mental que nos caracteriza a los latinos, nadie llamara al Gobierno Civil cuando los usuarios se dieron cuenta de que el 433232 no funcionaba, sabiendo que el servicio está ubicado en el Gobierno Civil».

Esta afirmación contrasta con los testimonios que aquel día llegaron a nuestra Redacción y que indican que hubo usuarios que sí tuvieron la «agilidad mental» suficiente como para llamar al Gobierno Civil, sin que por ello consiguieran resultado positivo alguno.

### EXPEDIENTE A UNA EMPRESA DE TRANSPORTES

El gobernador insistió en que se habían adoptado medidas para evitar en el futuro la descoordinación y afirmó que si la Administración había hecho una dura autocrítica, «también tenemos elementos que justificarían en parte los sucesos comentados, como el hecho de que un autobús de una empresa de transporte regular de viajeros no llevara puestas las cadenas a pesar de la indicación oficial en contra».

Como se recordará, el autobús de la empresa La Sepulvedana quedó atravesado en la carretera a la altura de Puente Alta, dificultando aún más el estado de tráfico. Según se informó en la rueda de prensa de ayer, se ha abierto un expediente a la citada empresa a la que se va a exigir responsabilidades.

## «Haced que la Academia esté viva», dijo el general Vázquez Jimeno en su despedida

El nuevo gobernador militar de Madrid presidió su último acto en la Academia de Artillería, de la que ha sido director durante dos años

En el curso de un acto castrense que se desarrolló ayer en el patio de orden del antiguo convento de San Francisco, la Academia de Artillería, en presencia de la primeras autoridades civiles, despidió al que ha sido su director durante dos años, el general Antonio Vázquez Jimeno, y, que tras su reciente ascenso a general de división, desempeñará el puesto de gobernador militar de Madrid.

Tras recibir los honores de ordenanza, a las doce y media, el general Vázquez Jimeno pasó revista a una formación integrada por alumnos alféreces cadetes, de la Escala Especial de Mando, de la Escala Básica de Suboficiales y unidades de tropa, con escuadra, estandarte, banda y música, al mando del teniente coronel Camilo Vázquez Jimeno, hermano del general.

El comandante ayudante, Jesús Sanz Menarguez, leyó el real decreto de 30 de diciembre pasado por el que se asciende a general de división al general de brigada de Estado Mayor, Antonio Vázquez Jimeno.

Agapito Simón Abad, que como coronel más antiguo de la Academia asume el mando de ésta interinamente, destacó en su intervención las virtudes militares y cualidades, no sólo humanas sino profesionales, que concurren en el general Vázquez Jimeno y señaló «que nos encontramos en presencia de un gran hombre, un gran militar, un artillero al que debemos tratar de imitar todos o, al menos, intentar hacerlo para bien de nuestro querido Ejército y de nuestra querida Artillería».

El coronel Simón Abad manifestó su esperanza de que el nuevo general de división consiga destinos donde pueda ejercer y poner de manifiesto sus cualidades, «pues sería una lástima que el Ejército no supiera aprovecharse de ellas». Confiamos, añadió dirigiéndose al general Vázquez Jimeno, que pronto podamos oír que has pasado a ocupar algún puesto clave dentro de la estructura del Ejército en el que pueda redundar algún bien para el Arma de Artillería, sobre todo porque lo necesita».

### TRABAJAR POR LA ACADEMIA HA SIDO TRABAJAR POR SEGOVIA

Por su parte, el general Vázquez Jimeno afirmó que al cesar en el mando «os digo —dirigién-



El general Vázquez Jimeno se despide del estandarte

dose a los profesores y alumnos— en presencia de cuantas personas nos honran con su asistencia, y muy especialmente ante las autoridades de Segovia, porque trabajar por la Academia en este tiempo ha sido también trabajar por Segovia, que no sólo habéis cumplido con lo que os pedí hace dos años sino que habéis superado todas mis previsiones, haciendo posible que la Academia haya cumplido con creces una de las misiones más difíciles y complejas que ha tenido en los últimos tiempos, como el traslado de sus actividades desde Fuencarral (Madrid) a esta casa, sin perder su efectividad y, además, superando el programa previsto para el primer año».

El nuevo gobernador militar de Madrid añadió que «no todo está conseguido, como bien sabéis, y ésta no es la Academia que deseamos», por lo que el esfuerzo no ha terminado. «Haced que la Academia esté viva y evolucione al compás de las necesidades técnicas y operativas del Arma», matizó. En su discurso tuvo palabras tanto para los alumnos, profesores, a los que ejercen cometidos de apoyo y servicios y para las unidades de tropa.

El general Antonio Vázquez Jimeno terminó su intervención con vivas a la Academia de Artillería, al Rey y a España.

También se encontraban en el patio de orden los jefes de Cuerpo de la plaza y de la Guardia Civil, así como jefes, oficiales y suboficiales de la Academia. La representación civil estaba integrada por el gobernador, Ramón Berra Pereira; el presidente de la Diputación, Javier Reguera García; el presidente de la Audiencia, Cándido Conde-Pumpido y el alcalde en funciones, Jaime Rodríguez.

El general Vázquez Jimeno y el coronel Simón Abad depositaron una corona de laureles ante la lápida que recuerda a los artilleros muertos por la Patria y el capellán de la Academia rezó un responso.

La formación, después de cantar el himno de la Artillería, desfiló ante el general y las autoridades presentes.

Para el próximo día 28 está prevista la toma posesión del nuevo director de la Academia y gobernador militar, general Angel Ugarte Fernández de Landa, que procede de la Escuela Superior del Ejército, en Madrid.

### HOMENAJE DE LA CIUDAD

La Alcaldía, cumpliendo un acuerdo de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento, ha organizado una cena de despedida al general Vázquez Jimeno, segoviano, como homenaje a su labor al frente de la Academia. La cena tendrá lugar el próximo viernes, día 22, en el restaurante Lago, a las nueve y media de la noche, pudiéndose retirar las tarjetas en el mismo establecimiento.

A. M.

(Foto: Aurelio Martín)

## Un libro de un sacerdote segoviano, en el Vaticano

Ejemplares del libro recientemente publicado por el canónigo de la catedral, Julián Alonso Moreno, han sido enviados por su autor a Su Santidad, a la Biblioteca Vaticana y al Colegio Español de Roma. Se trata del libro de poemas «Milagros y parábolas de Cristo y otros hechos evangélicos en romance popular», ilustrado con dibujos de Lope Tablada Martín.

El autor acaba de recibir una carta de Mons. Martínez Somalo, de la Secretaría del Vaticano, en la que le agradece el envío en nombre del Papa y le envía una bendición muy especial del Pontífice para él, sus familiares y colaboradores.

## Azor Cervecería

precisa SEÑORA para ayudar en la cocina

Plata, 1 SEGOVIA



MATERIALES CONSTRUCCION

**SANTA TERESA**

La Lastrilla  
Tel. 43 77 00

# AGENDA

## CALENDARIO

### PARA MAÑANA

Domingo 17 de enero

Van 17 días; faltan 349.  
Sol: De 8,36 a 18,15 horas.

### PARA EL LUNES

Lunes 18 de enero

Van 18 días; faltan 348.  
Sol: De 8,35 a 18,16 horas.

## SANTORAL

Domingo. — Santos: Julián, Sabas y Rosalina.

Lunes. — Santos: Prisca, Faustina y Margarita.

## PENSAMIENTO

«Negocio es una cosa que empieza con la cabeza del uno y la plata del otro y que termina cuando agarra la plata el que puso la cabeza y se agarra la cabeza el que puso la plata» (Wimpi).

## FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Rodríguez del Fresno. Avenida Marqués de Lozoya, 13.

Mañana: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

Premio especial de 100 millones de pesetas.

# 80668

Serie 013

2.500.000 pesetas a las cinco cifras. 50.000 pesetas a las cuatro últimas cifras. 5.000 pesetas a las tres últimas cifras. 500 pesetas a las dos últimas cifras. 100 pesetas a la última cifra.

## EL TIEMPO

Segun datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 671,6 m/m.  
Viento del N-NE.  
Temperatura máxima: 7,0°.

En la mañana de hoy

Presión: 674,0 m/m.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima: 3,2°.  
Temperatura a las 10: 3,2°.

## CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, en la Sala MIRO, «Oxford blues»; Sala ZULOAGA, «El cuarto protocolo».

Mañana, domingo, 7,30 y 10,30. Sala MIRO, «Oxford blues»; Sala ZULOAGA, «El cuarto protocolo».

## EXPOSICIONES

### EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

— Carl Orff, Exposición didáctica sobre la vida y obra del músico alemán.

— Didáctica sobre «Rubens y el siglo XVII en Amberes».

### EN EL ALGUARIN DE ARTE «ENEBRO»

Macarena Montero, pinturas. Hasta el 17 de enero.

## REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Eduardo García y Teso, hijo de Francisco Javier y de María Amalia. Elena Alvarez y Gozalo, de Rafael y de Milagros. Sara Corral y Llorente, de Vicente y de Benita.

**Defunciones:** Patrocinio Pichataro y Sobrados, de 75 años. Luis Yuste de Pedro, de 59 años.

**Matrimonio:** Miguel Angel González y Martín con Jacqueline-Ann Macer.

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de SACRAMENIA y su comarca, que en la tarde del próximo martes, día 19 de enero, en horario de 4,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre, en los locales del Ayuntamiento de Sacramenia, a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado Ayuntamiento a tal fin, esperando esta Hermandad la colaboración más entusiasta.

La Hermandad de Donantes de Sangre agradece por este medio a todos la colaboración que no dudamos va a existir.

### DONACION DE SANGRE EN FUENTEPELAYO

El pasado martes, 12 de enero, del presente año, según estaba anunciado, se desarrolló una extracción de sangre en los locales del Ayuntamiento de FuentepeLAYO.

Con asistencia de donantes de la citada localidad se realizó por la Unidad Móvil de Extracciones de esta Hermandad de Donantes de Sangre, consiguiéndose 35 bolsas de entre las 39 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

9 de O+  
22 del A+  
1 del B+  
2 del O-  
1 del A-

La Hermandad de Donantes de Sangre aprovecha esta ocasión a través de este medio informativo para agradecer en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida, la generosidad de todos los donantes que han hecho posible el éxito de la extracción.

## AVISOS

### REUNION DE LA ORDEN SEGLAR DEL CARMELO

Mañana, día 17, tercer domingo de mes, celebrará su retiro mensual la Fraternidad de Hermanos de la Orden Seglar de Carmelitas Descalzos y socios de la Cofradía de Ntra. Sra. del Carmen de Segovia.

Comenzará a las cinco y media de la tarde, en el salón de las religiosas de la Sagrada Familia (plaza de la Merced n.º 9).

Dirige el padre Francisco Brande (superior de los P.P. Carmelitas Descalzos). Habrá rosario en común, meditación, coloquio y visperas, terminando con el canto del himno del Carmelo Seglar.

Pueden asistir cuantos lo deseen, rogándose a los hermanos de la Orden que no falten.

### CURSO DE INFORMATICA EN EL C.E.P.A.

Centro de Educación Permanente de Adultos.— Se pone en conocimiento de los alumnos matriculados en el Centro Público de Educación de Adultos de Segovia en el curso de iniciación a la informática, que las clases comenzarán el lunes día 18 de enero en los horarios siguientes:

Grupo 1.º: Lunes y miércoles, de 7 a 8,30 de la tarde.

Grupo 2.º: Lunes y miércoles, de 8,30 a 10 de la tarde.

Grupo 3.º: Martes y jueves, de 7 a 8,30 de la tarde.

Grupo 4.º: Martes y jueves, de 8,30 a 10 de la tarde.

Grupo 5.º: Lunes y miércoles, de 12 a 1,30 de la mañana.

## PUBLICACIONES

«MOPU»

El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo ha editado un nuevo número de su publicación mensual y en él presenta reportajes sobre temas que competen a dicho departamento; algunos de ellos son éstos: encuentro Euroamérica sobre innovación tecnológica, medio ambiente y desarrollo; Barcelona prepara sus vías y playas para el 92; impacto ambiental de las estaciones de invierno sobre la montaña; presupuestos

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

### RESUMEN SEMANAL del 4 al 10 de enero de 1988

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+ 26	O+ 10
O 9	O 5
A+ 11	A 35
A 6	A 16
B+ —	B+ 5
B —	B 2
AB+ 2	AB+ 4
AB 1	AB 1
Total 55	Total 82

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL CONSEJO GENERAL DEL BANCO DE ESPAÑA, REUNIDO EN BURGOS, ES EL UNICO AUTENTICO

Burgos.— El «Boletín Oficial» publica una disposición en virtud de la cual se rectifica la reclamación de que el Consejo del Banco de España, reunido en Burgos, el 14 de septiembre de 1936, y que ha venido actuando en dicha capital desde aquella fecha con los Consejos que llegaron posteriormente, es la única auténtica y genuina representación del Banco de España, como designado estatutariamente por sus accionistas y, en su virtud, que el nombrado con expresa infracción de toda su legislación orgánica por decretos y disposiciones del llamado Gobierno de Madrid primero, de Valencia, después, y hoy de Barcelona, carece de eficacia jurídica y, en su consecuencia, son nulos cuantos actos haya realizado o realice dentro o fuera del territorio nacional, bien directamente o por sus representantes.

del MOPU para 1988; organizaciones ilegales en la costa, etc. Además, incluye un amplio reportaje sobre la creación por parte de la Guardia Civil de un nuevo Servicio de Protección de la Naturaleza en el que una de las fotografías con las que se ilustra refleja una bella perspectiva del alcázar de nuestra ciudad. También figura en otro artículo, referido a restauraciones, una fotografía de la antigua iglesia segoviana de la Concepción (en la calle Almira), convertida en oficina de una cooperativa.

### «SUPER AUTO»

Número 3 de esta nueva publicación que dirige Luis Ramón Criado. Son 66 páginas dedicadas al mundo del motor bajo diversos aspectos: Técnica (dirección a las cuatro ruedas), Fórmula Uno, Superberlinas, pruebas y análisis de diversos modelos, etc. También se ofrece una entrevista con Carlos Sainz, los precios actuales de coches, noticias diversas del motor, información sobre aparatos de radio para coches y otras informaciones varias.

## tve

PARA HOY

### PRIMERA CADENA

14,30, 48 horas. 15,35, Los auronos. 16,00, Primera sesión. 17,45, Erase una vez... la vida. 18,15, Dibujos animados. 18,30, Profesor Poopsnagle. 19,00, Número 1. 19,30, Mc. Gyver. 20,30, 48 horas. 21,05, Informe semanal. 22,20, Sábado noche. 23,25, Wallenberg. 01,00, Filmoteca TV.

### SEGUNDA CADENA

15,00, Estadio 2. 22,00, El bosque sagrado. 22,30, Berlín Alexanderplatz. 00,25, Ayer. 01,20, Diálogos con la música. 01,50, Despedida y cierre.

### TVE EN CASTILLA Y LEON

LUNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, El Deporte. 14,20, Informativo regional.

MARTES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Dibujos animados. 13,50, Paisanos. 14,20, Informativo regional.

MIÉRCOLES: 13,34, Resumen informativo. 13,48, Dibujos animados. 13,50, nosotros mismos. 14,20, Informativo regional.

JUEVES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Tierra. 14,20, Informativo regional.

VIERNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Mañana será otro día. 14,20, Informativo regional.

## Rne

### PROGRAMACION REGIONAL PARA MAÑANA

13,05, Avance informativo. 13,10, Deportes en Castilla y León. 13,30, Informativo trece treinta. 13,40, Recortes. 15,05, Punto y seguido.

## Radio Segovia

PARA MAÑANA

00,30, La gran movida. 8,00, Musicálisis. 9,05, Santa misa. 9,40, De todo un poco. 12,05, El gran musical. 13,05, Coplas de España. 13,30, Información local. 14,05, SER deportivos. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Información local. 15,30, El planeta de los toros. 16,03, Carrusel deportivo. 20,30, Sigue la fiesta. 21,50, Información local. 22,05, SER deportivos. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

### RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las once de la mañana, simultáneo con A.M. con los espacios: Musicalísimo, Santa misa, Y también para Vd. 11,00, SER deportivos. 14,30, Los 40 principales. 22,05, SER deportivos. Desde las 23,00, conexión simultánea con A.M. se incluyen los espacios: Hora 25, Extra deportes, Los toros y De la noche a la mañana.

## Radio Cuellar

PARA MAÑANA

00,30, La Ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 7,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER. Radio Segovia. 10,00, Cita del Sábado. 10,30, Pórtico del Domingo. 10,45, Cita del Sábado. 11,30, El PDP. Informa. 12,03, Sorteo de la Lotería Nacional. 12,30, Escaparate. 13,00, Informativo. 13,05, Panorama Evangélico. 13,20, SER deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,05, Fin de Semana. 17,05, Café de la tarde. 18,05, Proper GOL. 19,05, Carrusel Baloncesto. Conexión con Radio Segovia A. M. Coincidiendo con las horas, Informativos Cadena SER.

## Antena 3

PARA MAÑANA

06,00, Informativo. 06,02, Concierto para empezar el domingo. 09,02, Especial motor en marcha (Magazine). 11,02, Especial motor en marcha en Segovia. 14,02, Especial motor en marcha (final). 15,05, Antena Hispanoamericana. 16,00, Fútbol y baloncesto en Antena 3. 20,00, Absolutamente grandes. 21,00, Deportes en Antena 3 de Segovia. 22,02, Lo mejor de la semana. 23,00, Domingo deportivo en Segovia. 24,00, Supergarcía en la hora cero. Polvo de estrellas. A las medias y a las horas INFORMATIVOS DE ANTENA 3

### PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (94.8 F.M.). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

### Dr. José Antonio Portela Cob

Garganta - Nariz - Oídos  
Consulta previa petición de hora  
c/ Carretas, 3 - 4.º B  
Esquina a Escultor Marinas  
Teléfono 43 77 53

# El 5 de febrero, elecciones a la presidencia de la Federación Empresarial Segoviana

## Miguel González Llorente no se presentará a la reelección

La Federación Empresarial Segoviana tendrá nuevo presidente a partir del próximo mes de febrero, mes en que se celebrarán elecciones entre todos los afiliados, cerca de 5.000, para elegir al nuevo dirigente de la organización empresarial. Miguel González Llorente, presidente de la FES desde 1982, no volverá a repetir cargo toda vez que no piensa presentarse a la elección, según anunció ayer en el transcurso del habitual almuerzo que la Federación ofrece a los periodistas segovianos.

Las elecciones a la presidencia de la FES se celebrarán el próximo día 5 de febrero, aunque se desconoce si ese mismo día habrá nuevo presidente toda vez que quien se haga con el cargo ha de contar al menos con el 40 por ciento de los votos emitidos. Estos habrán de depositarse en la sede de la organización, en horario que se señalará oportunamente, incluidos los de los afiliados de la provincia ya que no existe mecanismo de voto por correo.

González Llorente, quien aseguró desconocer el nombre de los candidatos, dijo que lo que más le inquietaba a la hora de dejar el cargo eran «las circunstancias en que se producirá la entrega del patrimonio sindical que corresponde a los empresarios», algo que, ajeno a las decisiones



Miguel González

de la Federación, ha conocido «muchas promesas y pocos cumplimientos».

El presidente de la FES reconoció la existencia de discrepancias internas y consideró que ello era positivo. «La época de las adscripciones personales ya ha pasado. Siempre ha habido debate y en muchas ocasiones con resultados contrarios al criterio del presidente; eso es lógico y no indica más que la existencia de un alto grado de participación».

Para Miguel González, la federación de los empresarios segovianos es la organización de mayor peso específico en la vida pública de Segovia. «Se trata del instrumento mejor engrasado en

la vida pública segoviana, —dijo— si bien hay que reconocer que a ello también ha contribuido la dejación de otras organizaciones.

### DIEZ AÑOS AL SERVICIO DEL EMPRESARIADO SEGOVIANO

La Federación Empresarial Segoviana ha editado un volumen de 200 páginas, con un diseño muy concreto y acertado, de indudable efecto positivo para el lector, a fin de ofrecer un resumen de las actividades de dicha Federación a lo largo de sus diez años de existencia. El volumen se abre con una introducción del presidente de la FES, Miguel González Llorente, y textos de otros dos expresidentes. Recoge luego la composición de los órganos de gobierno, los servicios que presta, un breve resumen de la gestión en estos diez años últimos, composición de las organizaciones integradas en la FES, etc.

La segunda parte del volumen, para la que se ha buscado un papel de diferente color al presentado en la primera, recoge ampliamente los actos que se celebraron en nuestra ciudad en el curso de la Semana conmemorativa de los 10 años de la constitución de la Federación Empresarial Segoviana, actos que se desarrollaron del 21 al 25 de septiembre del pasado año, estando presentes en la inauguración de los mismos el presidente de la Junta de Castilla y León, José María Aznar. El exhaustivo informe recopila todas las intervenciones registradas en las distintas conferencias y discursos a lo largo de los actos preparados por las distintas agrupaciones empresariales incorporadas a la FES, así como los de inauguración y clausura, información que se completa con abundante material gráfico.

El libro ha sido realizado en la imprenta EL ADELANTADO, con diseño y maquetación de Miguel Velasco Alvaro, director del Gabinete de Prensa de la FES.

# La Asociación de Vecinos de El Salvador abandona la Federación Provincial

La junta directiva de la Asociación de Vecinos de El Salvador ha tomado la decisión de separarse de la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos. La principal motivación de este acuerdo reside en la disconformidad total con la línea de actuación del presidente de dicha Federación, desacuerdo que ha culminado con el contenido de una introducción-saludo publi-

cado por el presidente de la Federación en el número uno de la revista «Vecinos», que ha comenzado a editar la Federación. La Asociación de El Salvador, al tomar la decisión de referencia, aclara que se reafirma en su ofrecimiento de colaboración con las demás asociaciones similares radicadas en la capital y provincia.

## ARCONES

# La Corporación acuerda, por mayoría, que no se metan las parcelas del Ayuntamiento en la concentración parcelaria

Ateniéndonos al extracto del tablón de anuncios de este Ayuntamiento, se lee que en la última sesión, celebrada por esta Corporación, se acordó votar la moción presentada por el grupo de concejales, con siglas del PSOE, Tomás Hernanz Martín, Gregorio Alvaro Sanz y Francisco Sanz Gómez, para que el Ayuntamiento se defina respecto a la Concentración Parcelaria en este municipio.

Levada a efecto la votación, dio el siguiente resultado: votaron a favor de que se metan las hojas correspondientes de las parcelas, propiedad del Ayuntamiento, en lo de la Parcelaria, solamente a favor, los concejales anteriormente citados, que son minoría. En cambio, votaron en contra, el grupo mayoritario, con siglas del PDP, formado por el alcalde, Lino Ontoria García, y José Luis Pérez González, Juan del Amo Baeza y Severiano del Amo Sanz. concejales. En consecuencia, se acordó, por mayoría, no meter, para Concentración Parcelaria, las parcelas del Ayuntamiento.

Más confusa es la nota, que al parecer, pidió el alcalde que constara en acta. Por fidelidad al texto, se cita íntegramente «...El Sr. alcalde, pide conste en acta que la Concentración Parcelaria se está tramitando desde hace años (no meses) y nadie ha impedido los trámites, pues quedan muchos propieta-

rios por meter las hojas además de las del Ayuntamiento, que las acciones legales se empezaron entonces y ahora no hay otras que empezar y deben ser los propietarios particulares los que decidan la mayoría sin intervención del Ayuntamiento, y si éste mete sus hojas ahora ayudaría a los que quieren la Concentración perjudicando a los que no la quieren; que la Corporación representa a los vecinos en los asuntos en que no pueden intervenir directamente, no siendo así en éste, como lo prueba el que la Concentración se solicitó a través de la Cámara Agraria, sin intervención del Ayuntamiento...».

Sea porque no somos expertos en literatura de tablón de anuncios, sea porque no estuvimos presentes en la citada sesión, sea porque este texto son contestaciones empalmadas a cuestiones que no se citan anteriormente, sea por la difícil papeleta que tiene esta Corporación, si quiere ser honrada y democrática, dejamos al entendido lector que saque sus conclusiones.

Al fin y al cabo, los intereses legítimos, acertados o no, de los que quieren la Parcelaria, y de los que no la quieren, habrán de respetarse por medio de las leyes democráticas, actualmente vigentes. O sea que la mayoría decidirá.

FELIX ARRIBAS

## MATABUENA

# El Ayuntamiento estudia dónde poner un refugio - apeadero

En tertulia de vermut pudimos comprobar que la Corporación de este pueblo andaba estudiando la ubicación de un refugio-apeadero, para los viajeros del autobús de la línea, y del autobús escolar. Ciertamente hace buena falta. Además la instalación parece ser gratuita.

En la citada tertulia escuchamos opiniones de algunos concejales que eran víctimas de su sentido práctico. Opinaban que podía ponerse en la plaza, por donde paraba de costumbre el autobús. El alcalde intervino, para pedir a la corporación que se debe pensar detenidamente

tal decisión, no sea que este Ayuntamiento vuelva a caer en errores semejantes a otras veces. Citó como ejemplo el caso de un pilón, que «se quitó de la plaza, porque molestaba a unos y se puso en otro sitio, que molestaba a otros. El sentido práctico es muy importante. Pero no sólo hay que tener en cuenta eso.

Si pudiéramos este refugio

ahí en la plaza, parecería un pegote»...

Nos congratulamos con el sentido estético y urbanístico de este nuevo alcalde (el más joven alcalde de los últimos 100 años en Matabuena), Pablo García. Este alcalde conoce desde dentro los fallos urbanísticos de otras corporaciones, que dejaron para la posteridad «pegotes» o «casetos» en sitios privilegiados, como la plaza, o cerca de la Iglesia. Véase el transformador de la luz o la central telefónica. O el frontón que hicieron sobre la iglesia.

Félix Arribas

## Cursos Americanos 1988

Empieza el año con los Cursos de Inglés

¡No te quedes atrás!

Grupos para avanzados y principiantes

Enfoque en grupos de niños

PLAZA DE OQUENDO, 3 (CALLE REAL)

INFORMES AL 43 14 12

DE 18 A 20 HORAS

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINE SALA MIRO - Teléfono 42-95-00

SABADO día 16 y DOMINGO día 17

Sesiones de 7,30 y 10,30

OXFORD BLUES

La vida de un yanki en Oxford

DOMINGO, sesión matinal de 12,30

FIEVEL Y EL NUEVO MUNDO

Precio de esta sesión: 200 ptas.

CINE SALA ZULOAGA - Teléfono 43-01-87

SABADO día 16 y DOMINGO día 17

Sesiones de 7,30 y 10,30

EL CUARTO PROTOCOLO

La película basada en la novela de Frederick Forsyth

DOMINGO, sesión de 5 tarde

TRES AMIGOS

Las locas y disparatadas aventuras de tres amigos

Precio de esta sesión: 200 ptas.

# Calendario de fiestas locales en los municipios de la provincia (I)

**ABADES:** 10 de agosto, S. Lorenzo, y 26 de septiembre, Virgen de los Remedios.

**ADRADA DE PIRON:** 2 de febrero, Las Candelas, y 10 de septiembre, Dulce Nombre de María.

**ADRADOS:** 5 y 8 de septiembre, fiesta patronal.

**AGUILAFUENTE:** 2 de febrero, Las Candelas, y 25 de octubre, San Frutos.

**ALCONADA DE MADERUELO:** 21 de junio, S. Luis, y 11 de noviembre, S. Martín.

**ALDEA REAL:** 4 de junio, Infraoctava de Corpus, y 27 de agosto, Natividad de la Virgen.

**ALDEALCORVO:** 14 de mayo, S. Isidro Labrador, y 11 de noviembre, S. Martín.

**ALDEALENGUA DE PEDRAZA:** 8 de mayo y 16 de agosto.

**ALDEALENGUA DE SANTA MARÍA:** 16 y 17 de agosto, S. Roque.

**ALDEANUEVA DE LA SERREZUELA:** 20 de enero, S. Sebastián, y 16 de agosto, S. Roque.

**ALDEASONA:** 13 de junio, S. Antonio, y 22 de julio, Sta. M.ª Magdalena.

**ALDEHORNO:** 1 y 2 de agosto, S. Pedro Advíncula.

**ANAYA:** 21 de mayo, Ntra. Sra. de Oñez, y 26 de julio, Santiago Apóstol.

**ARAHUETES:** 3 de febrero, S. Blas, y 8 de abril, S. Gregorio.

**ARCONES:** 8 y 9 de septiembre, Ntra. Sra. de la Lastra.

**ARMUÑA:** 24 y 25 de agosto, S. Bartolomé Apóstol.

**BERCIAL:** 23 de enero, S. Ildefonso, y 26 de julio, Sta. Ana.

**BERCIMUEL:** 2 de abril, Sto. Domingo Quasimodo, y 1 de octubre, Virgen del Rosario.

**BERNARDOS:** 29 de junio, S. Pedro Apóstol, y 30 de septiembre, Virgen del Castillo.

**BERNUY DE PORREROS:** 13 de junio, S. Antonio, y 26 de julio, Sta. Ana.

**BOCEGUILLAS:** 13 de junio, S. Antonio, y 3 de octubre, Ntra. Sra. del Rosario.

**CABALLAR:** 3 de septiembre, Romería Fuentesanta, y 29 de octubre, S. Valentín y Sta. Engracia.

**CABAÑAS DE POLENDOS:** 13 de junio, S. Antonio, y 10 de agosto, S. Lorenzo.

**CABEZUELA:** 6 de junio, Octava del Señor, y 14 de septiembre, Sto. Cristo del Humilladero.

**CALABAZAS:** 2 de julio, Sta. Isabel, y 16 de agosto, S. Roque.

**CANTALEJO:** 23 de mayo, Virgen del Pinar, y 30 de noviembre, S. Andrés.

**CARBONERO EL MAYOR:** 24 de junio, S. Juan, y 12 de septiembre, Virgen del Bustar.

**CARRASCAL DEL RIO:** 3 de febrero y 25 de octubre, S. Blas y S. Frutos.

**CASLA:** 29 de junio, S. Pedro, y 12 de septiembre, Virgen de la Estrella.

**CASTROSERRACÍN:** 3 de septiembre.

**CEREZO DE ARRIBA:** 23 de mayo y 5 de septiembre, Virgen de la Cerezuela.

**CILLERUELO DE SAN MAMES:** 11 de junio, Voto a la Virgen de Hornuez, y 17 de agosto, S. Mamés.

**COBOS DE FUENTIDUEÑA:** 7 de enero, S. Julián, y primer viernes de octubre, Rosario.

**COCA:** 3 de mayo, invención de la Sta. Cruz, y 16 de agosto, Ntra. Sra. y S. Roque.

**CODORNIZ:** 3 de mayo, Exaltación de la Cruz, y 13 de junio, S. Antonio.

**COLLADO HERMOSO:** 3 de mayo, Exaltación de la Cruz, y 13 de junio, S. Antonio.

**CONDADO DE CASTILNOVO:** 7 y 14 de mayo, Virgen de la Antigua y S. Isidro.

**CORRAL DE AYLLON:** 30 de septiembre y 1 de octubre, Ntra. Sra. del Rosario.

**CUBILLO:** 7 de mayo, S. Juan, y 11 de junio, S. Antonio.

**CUELLAR:** 29 de agosto, lunes de Toros, y 29 de septiembre, S. Miguel.

**CHAÑE:** 21 de marzo, S. Benito Abad, y 16 de agosto, S. Roque.

**DOMINGO GARCIA:** 22 y 23 de noviembre, Sta. Cecilia.

**DURUELO:** Último sábado de mayo y primer sábado de septiembre, Natividad de la Virgen.

**ESCALONA DEL PRADO:** 27 de junio, S. Zoilo, y 5 de septiembre, La Reseña.

**ESCARABAJOSA DE CABEZAS:** 21 de marzo, S. Benito, y 23 de agosto, S. Benito.

(Continuará)

## Un sacerdote segoviano, gran latinista, sepultado en La Matilla, por su voluntad

Don José Sebastián García ha sido uno de los sacerdotes más preparados y prestigiosos que ha tenido la diócesis de Madrid. Cursó sus estudios en esa ciudad y a su cantemisa pasó a regir la parroquia de San Lorenzo de El Escorial. A continuación fue profesor del Seminario, agente de Preces del Arzobispado, profesor universitario, capellán de la Casa Madre de María Inmaculada de la calle Fuencarral, y beneficiado de la catedral de San Isidro.

Desde 1942 fue una institución en los medios católicos de la capital de España, desarrollando una actividad admirable y continua, ocupando los más prestigiosos púlpitos y dando charlas y conferencias con una erudición nada común.

Fue uno de los mejores latinistas de España, y desde su despacho de la Curia Arzobispal salían camino del Vaticano, redactados en lengua de Cicerón, los expedientes de beatificación y otros numerosísimos documentos. Como formador de sacerdotes, tuvo notables discípulos, algunos de ellos obispos, y creció notablemente el prestigio del seminario madrileño. Fue uno

de los fundadores de la Mutual del Clero, en la calle San Bernardo.

Durante la guerra civil —siendo aún clérigo de órdenes menores—, estuvo preso en cárceles y checas y finalmente fue condenado a muerte. Estando en el paredón, a punto de ser fusilado, un jefe que casualmente tenía su mismo nombre y apellido, le libró de la muerte.

Don José Sebastián había nacido en Segovia en 1911 y predicó en la catorcena de Santa Eulalia, parroquia en la que había sido bautizado. Por diferentes motivos pasó a veces temporadas en el pueblo de La Matilla y allí expresó su deseo de ser sepultado.

En la mañana del 25 de diciembre pasado La Matilla recibió su cadáver. Se celebró la misa de Navidad en la iglesia parroquial y a continuación se le dió sepultura en el cementerio. Por haber sido prestigioso latinista, los sacerdotes quisieron hacer el oficio de sepultura en latín y en canto gregoriano, que, por cierto, sonaba muy bien en el templo y en medio del austero paisaje, camino de la tumba.

S.S.S.

## Incrementadas las ayudas para creación, regeneración y mejora en zonas verdes

Las subvenciones que tenía previsto conceder durante 1987 la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes a los municipios y entidades locales de la región para creación, mejora y regeneración de zonas verdes han sido incrementadas sustancialmente a través de una orden que publica el Boletín Oficial de Castilla y León. Según esta norma, la cantidad inicial prevista —15 millones de pesetas— aumenta hasta alcanzar la cuantía de 40.160.605 pesetas.

Esta decisión ha sido adoptada por la Consejería a la vista de la excelente acogida que entre las entidades locales de la región ha tenido este programa de ayudas y también a la existencia de plantas suficientes en los viveros dependientes de la Administración regional.

Como se recordará, estas subvenciones que se materializan tras la firma de los correspondientes convenios de colaboración entre la entidad local y la Consejería de Agricultura, consistían básicamente en la prestación, por parte de este departamento de la Junta, de ayuda técnica y en la aportación de plantas y semillas a cada municipio con

carácter gratuito hasta un importe máximo de 100.000 pesetas. Esta misma orden estipulaba asimismo una subvención del 50 por ciento del exceso de la cantidad anterior hasta un límite de 500.000 pesetas, indicándose que la entrega se haría en especie y nunca en metálico. La mano de obra, maquinaria, materiales, etc., así como otros gastos de índole secundario correrían a cargo de las entidades locales.

## LEON La renovación de convenios sólo afectará al 5 por ciento de los trabajadores

León.—La renovación de convenios colectivos no tendrá especial incidencia en 1988 en la provincia de León, por afectar sólo a un 5% de los trabajadores, según la Federación leonesa de Empresarios (FELE).

Según la FELE, a lo largo de 1988 sólo se negociarán cinco convenios de ámbito provincial que afectarán en su conjunto a unos 5.000 trabajadores asalariados de los sectores de comercio textil, metal, clínicas privadas, pizarras y limpieza.

La FELE, que cree que en León apenas habrá conflictividad laboral en 1988, fijó la banda de negociación entre el 3 y el 5 por ciento.

La UGT ha manifestado que hará propuestas en torno al 4,5 y al 6,5%, mientras que CC OO mantendrá peticiones más elevadas.—Efe.

INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD - SEGOVIA  
DIRECCION PROVINCIAL

### AVISO

Se encuentran expuestas, en esta Dirección Provincial, las listas de admitidos y excluidos al Concurso Oposición de Personal No Sanitario de 13-11-87.

P. D.: El Subdirector Provincial de Servicios Generales. Fdo.: Juan A. Siso Martín.



EL SEÑOR

**D. JOSE PASCUAL PECHARROMAN**

(Ingeniero Agrónomo)

Falleció en Avila el día 14 de enero de 1988

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, D.ª Antonia Pérez Chicón; hijos, María Eugenia, María José, José Antonio y María del Carmen; hijos políticos, Antonio Santo Domingo, Paloma Pareja y José María García; nietos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará el día 19, a las 10,30, en la iglesia parroquial de San Millán.

## Segundo Curso Regional de Formación Básica de Policías

Treinta y nueve policías locales de la Comunidad asisten al II Curso Regional de Formación Básica que ha organizado la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, y que se desarrollará durante seis meses en la Academia de la Policía Municipal de Valladolid.

Estos 39 policías pertenecen a Burgo de Osma, Aranda de Duero, Segovia, El Espinar y Valladolid.

Las materias que se impartirán en este II Curso se refieren a organización y legislación, formación policial y de tráfico (código de circulación, alcoholemia...), formación socio-cultural (ética profesional, historia de la región castellano-leonesa...) y técnica (armamento, tiro transmisiones y educación física).

Se necesita persona cualificada para llevar gestiones inmobiliarias

INFORMES: APARTADO CORREOS 275  
SEGOVIA

¡Prepare su coche para el frío!

Anticongelantes, cadenas, baterías Tudor ...

ACCESORIOS LA UNION

Ladreda, 18

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

# PEGASO TRONER

Lo más grande de Pegaso es el nuevo Pegaso Troner. Tan grande que un jurado integrado por periodistas especializados y directivos de las asociaciones: Conetrans, Anecaf, Anedipe,



**GRANDE DE ESPAÑA.**

Asemtragas, Acentralig, Astic y Frigoríficos,

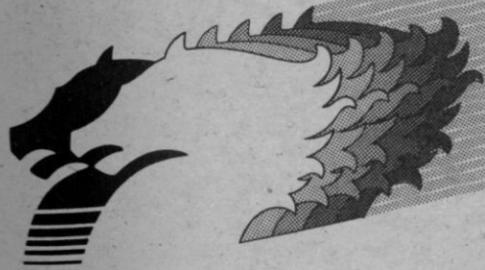
a título personal, lo han elegido ante el Nota-

rio de Madrid D. Juan Madero Valdeolmos

**Camión del año 1988.** Pegaso Troner, Grande

entre los grandes. Pruébalo a lo grande en

su concesionario.



# EL CAMIÓN DEL AÑO



Concesionario Oficial: HIGARSA. Ctra. de San Rafael. Pol. Ind. El Cerro. Tels. (911) 42 02 00 / 04. 40004 SEGOVIA.

## Nuevos baremos de indemnización por sacrificio de animales afectados de peste porcina africana o peste clásica

El Boletín Oficial del Estado, de 11 de enero de 1988, publica dos órdenes ministeriales en las que se actualizan los baremos de indemnización por sacrificio de animales afectados de Peste Porcina Clásica y Peste Porcina Africana, correspondientes a los animales pertenecientes al tronco ibérico y sus cruces.

A partir de ahora, las indemnizaciones por sacrificio de animales afectados de estas enfermedades se fijarán en función de los precios de mercado, según la evolución semanal de los precios testigo del porcino.

Los baremos de indemnización podrán alcanzar el 90 por ciento de los precios de mercado en determinados tipos de animales.

Por otra parte, se establecen

una serie de primas sobre el valor base del mercado, de tal forma que, los ganaderos que estén realizando programas de saneamiento en sus explotaciones o que estén incluidos en agrupaciones de defensa sanitaria verán incrementados estos baremos, pudiendo llegar a cobrar indemnizaciones superiores al valor de mercado de los animales afectados por la enfermedad.

Con esta actualización, se pretende reforzar la máxima colaboración de los ganaderos en el programa nacional para la erradicación de la peste porcina africana, con unas compensaciones por sacrificio de animales enfermos que eviten cualquier posible intento de ocultación de los focos declarados.

## Diagnóstico rápido de enfermedades de ganado



Una compañía británica ha creado una serie de «tests» sencillos, para realizar «in situ», que permiten a los veterinarios diagnosticar algunas enfermedades

específicas de potros y terneros en el transcurso de unos cinco minutos.

Anteriormente, el mismo diagnóstico exigía análisis de labora-

torio con una duración de hasta tres días. Estos «tests», que se basan en la detección de proteínas en la sangre de los animales por aglutinación de pequeñas partículas de latex que pueden verse a simple vista, identifican las condiciones en las cuales es esencial un tratamiento rápido.

Dos de los «tests» han sido diseñados específicamente para indicar si los potros recién nacidos tienen suficiente resistencia a las enfermedades durante el primer mes, aproximadamente, de su vida. Los potros nacen sin ninguna inmunidad natural, de forma que tal resistencia ha de ser adquirida al mamar la primera leche de su madre, los calostros, en las primeras 24 horas. Tras ese período es imposible que adquieran inmunidad. Si no disponen de calostros de buena calidad o si sus importantes componentes no son absorbidos a través del estómago o el intestino del animal recién nacido, la exposición a las enfermedades infecciosas comunes pueden traducirse en su muerte. Estos dos «tests» miden el nivel de resistencia de la sangre del animal recién nacido y comprueban que el calostro que está recibiendo es de composición adecuada y capaz de aportar la protección necesaria, cuando todavía hay tiempo para adoptar medidas adecuadas en caso contrario.

Un tercer «test» determina si los terneros poseen una resistencia suficiente a las enfermedades. La capacidad de determinar este hecho en el transcurso de cuatro minutos permite a ganaderos y veterinarios aislar aquellos terneros que estén en peligro y administrarles el tratamiento correspondiente. El cuarto ensayo ha sido diseñado para ayudar en la diagnosis del nemátodo estróngilo de los caballos, capaz de causar cólicos y graves problemas vasculares debidos a la migración de larvas en el riego sanguíneo. Los ensayos indican la gravedad de la infección detectando los cambios en las proteínas del plasma relacionados con las larvas parasitarias migratorias y permiten a los veterinarios adoptar el tratamiento anti-nemátodos apropiado.

(Agrishell)

## El sector apícola de la COAG pide un plan sanitario básico para Castilla y León

Reunido el sector apícola de la COAG a nivel de toda la región de Castilla - León, y estando presentes representantes de Avila, Segovia, Zamora, Salamanca, Valladolid y Burgos, acuerdan hacer públicas las siguientes consideraciones:

1.— La solicitud de convocatoria (29-10-87) de una reunión del sector apícola con el consejero de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla-León, no ha sido contestada. Sin embargo, sí se ha publicado una orden que lesiona gravemente los intereses del sector apícola regional. Este hecho es consecuencia directa de haber publicado dicha orden sin tener en cuenta para nada las objeciones y enmiendas que hemos planteado. Es una realidad el que esta Consejería no se ha reunido nunca con el sector apícola, a pesar de las peticiones que desde esta Organización se han remitido.

2.— Estando la varroa muy extendida, el sector echa de menos un Plan Sanitario Básico, así como la adopción de un presupuesto para elaborar este Plan Sanitario Integral para esta campaña. En este sentido de-

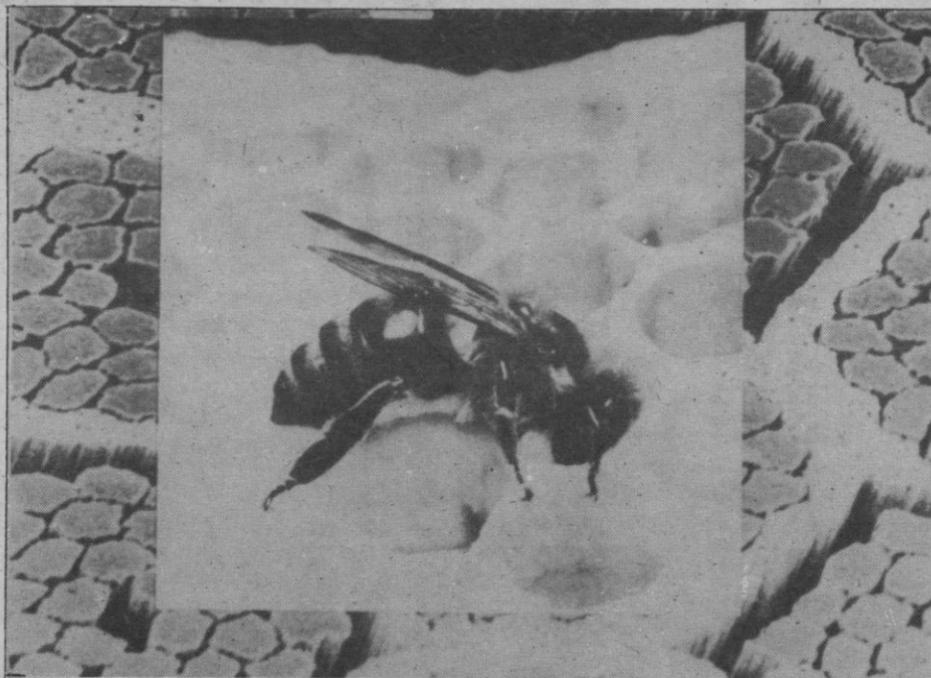
nunciamos la falta de reunión con la organizaciones para establecer este plan.

3.— Sensibilizado el sector por las abusivas importaciones de miel y polen de otros países que únicamente benefician con exceso a las industrias del sector, exigimos que la Junta de Castilla - León presione al Go-

bierno central para el cese de las mismas.

4.— Ya que en los presupuestos no se contempla ninguna partida dedicada a las ayudas estructurales para el sector, pedimos que se pongan en marcha estas ayudas para la mejora de las explotaciones en nuestra región.

Ante tal estado de cosas, y toda vez que los cauces normales de participación y negociación se ponen en marcha, exigimos de la Consejería la convocatoria de una reunión con el sector; entre tanto el sector está dedicado a estudiar las medidas de presión que sean pertinentes en un futuro inmediato.



# La solución de su vivienda Residencial SANTA CATALINA Viviendas de lujo

- 3 dormitorios.
- Dúplex de 4 dormitorios.
- Garajes.
- Trasteros.
- Locales comerciales.
- Amplias zonas ajardinadas.
- Cantidades entregadas a cuenta y avaladas por Crédito y Caución.

Construye:  
**CONSTRUCCIONES CARDIEL, S.A.**

Promueve:  
**SANTA CATALINA, S.A.**

INFORMACION:  
En obra, c/ Santa Catalina

## Costos demasiado elevados en las explotaciones avícolas de España

Gran parte de los informes sobre producciones avícolas que se publican en España muestran que la producción de pollos y de huevos se está llevando a cabo con unos costes demasiado elevados. Ello trae como consecuencia la baja o nula rentabilidad de muchas explotaciones avícolas y la descapitalización de muchos avicultores, que siguen métodos tradicionales de crianza, incapaces de optimizar los resultados de las mismas.

En algunos de estos informes, que recogen muestras amplias de la población avícola industrial, se anotan conversiones de pienso en carne o huevos superiores a los 2,3 kg., porcentajes de mortalidad por encima

Para ello, el Centro cuenta con un Curso Oficial de Avicultura que se celebrará del 8 de febrero al 3 de junio, en el que se imparten todo tipo de conocimientos destinados a racionalizar y elevar el grado de rendimiento de la explotación avícola industrial, ya sea de carne o de huevos.

El curso incluye un amplio programa de prácticas que abarca más de 50 tipos de operaciones en las instalaciones de la Escuela, que recientemente han sido modernizadas y ampliadas con una nave de ambiente controlado. Los estudiantes, jóvenes o mayores de ambos sexos, tienen además la oportunidad de realizar trabajos experimentales bajo la supervisión del pro-



del 8% y, gastos de medicación cercanos a las 4 pesetas por pollo, entre otros datos.

El origen de estos resultados tan poco favorables reside, por regla general, en una gran serie de defectos en los métodos de explotación de las aves —deficiencias en la producción de pollitos de un día o en la recría de las pollitas, desconocimiento de las interrelaciones entre los diferentes factores ambientales en que se explotan pollos y gallinas, escasez o inadecuación del equipo utilizado, negligencias o vicios varios en el manejo diario de las aves, ausencia total o parcial de controles sistemáticos de la crianza, ignorancia de las más elementales normas de higiene, y un larguísimo etc...

La causa de estos males, que convierten a muchos avicultores en incompetentes e incompetitivos, no es otra que la de su poca o nula profesionalización, cuestión ésta que alcanza incluso a mandos intermedios de empresas avícolas que venden productos o prestan servicios.

La Real Escuela de Avicultura, en Arenys de Mar (Barcelona), viene insistiendo desde hace años en la necesidad de formar avicultores con un alto grado de conocimientos capaces de optimizar las producciones avícolas que se hallan a su cargo.

fesorado de la Escuela y cuentan en su programa de estudio con un variado plan de visitas a instalaciones e industrias avícolas que, junto al abundante material bibliográfico al que pueden acceder en la biblioteca del centro, completan una sólida formación avícola académica capaz de colocarlos en el sector con amplias garantías de éxito en su labor profesional.

Todo ello refrendado con el título profesional concedido por el Gobierno autónomo catalán.

Por otra parte, la Escuela de Avicultura es consciente del interés creciente por otros tipos de explotación avícola alternativa, —codornices, pavos, faisanes, patos y ocas, perdices, etc.— cuyas producciones son cada vez más elevadas en otros países de la Europa comunitaria. Para ello ha organizado del 18 al 27 de abril próximo, un Seminario sobre producción de carnes de aves diferentes del broiler en el que se analizarán las posibilidades y rendimientos de explotación de estas especies.

En resumen, una interesante inversión en tiempo y dinero —paliada ésta con las becas que el Centro concede— para hacer posible la reconversión de viejos métodos de explotación que hagan posible la rentabilidad de muchas granjas y empresas avícolas hoy poco menos que ruinosas.

Entre AECA y UCAE

## Habrán nuevas conversaciones para la unidad del cooperativismo

Durante los próximos meses, continuarán los contactos para lograr un acuerdo para el proceso de unificación entre las dos organizaciones cooperativas que funcionan en el sector agrario: La Unión de Cooperativas Agrarias de España (UCAE) y la Asociación Española de Cooperativas Agrarias (AECA).

Tras los primeros intentos de fusión llevados a cabo el pasado mes de septiembre, durante los últimos meses se había producido un cierto enfriamiento, consecuencia de la no existencia de un responsable a la cabeza de la UCAE. Los encuentros entre los responsables de ambas formaciones, Juan Gayá por la Unión de Cooperativas y de Manuel Grande por la asociación, dieron lugar a problemas en el seno de la primera entidad, lo que supuso la dimisión del señor Gayá como presidente.

Aunque oficialmente nunca se ha reconocido la relación entre la dimisión y los contactos mantenidos para la fusión con AECA, la realidad es que sí la hubo. El con-

sejo rector entendía que no se había llevado una política coordinada a la hora de hacer la oferta para la fusión a la otra entidad.

Por parte de la Unión Española de Cooperativas, se celebra una asamblea en Madrid con el fin de proceder a la elección de un nuevo presidente. Este cargo recayó sobre Luis Juárez, presidente de la Federación de Cooperativas de la comunidad valenciana. La vicepresidencia primera sigue estando en manos de Cataluña, con Antonio Casanova. La vicepresidencia segunda correspondió a José Martínez Chueca de Navarra. Finalmente, el puesto de secretario fue para José Jerónimo Enrile de Andalucía.

La postura del nuevo consejo rector de la Unión Española de Cooperativas Agrarias es la de seguir con las conversaciones para lograr el proceso de unificación con AECA, cuyos responsables siguen constituyendo organizaciones sectoriales.

En este momento están integradas en la Unión Española de Cooperativas Agrarias, las comunidades autónomas de Cata-

luña, Valencia, Aragón, Navarra, Murcia, Andalucía y Asturias. A punto de ingresar con todos los papeles en regla están las de Baleares, Galicia y Castilla La Mancha. En otras comunidades como son los casos de Castilla León, Cantabria, etc... los procesos se están desarrollando con más lentitud ante la no existencia de una clarificación en el seno del mundo cooperativo.

Teóricamente, las diferencias más importantes entre ambas entidades es que la Unión pretendía una estructura a partir de las autonomías y que desde la Asociación el protagonismo correspondía a los sectores. La realidad es que, las diferencias no son grandes. De lo que se trataría es de lograr un modelo donde, sin dejar a un lado el hecho autonómico reconocido por la propia Constitución, el funcionamiento lo protagonizasen los sectores como pensamos está sucediendo en este momento en las dos siglas.

V.M.C.

## Se solicita la tipificación de los canales de cordero

La Unión de Cooperativas de Ovino y Caprino de España AECA quiere manifestar públicamente su protesta por la masiva importación de cordero de otros países, lo que reduce en una baja del precio de nuestros productos. El peligro de este hecho,

que se acentúa en estas fechas, produce un desajuste en el mercado que, además de perjudicar a los ganaderos españoles, no beneficia en absoluto a los consumidores.

Si bien es cierto que el precio de los corderos importados re-

sulta inferior al de los nacionales, la falta de una tipificación hace que los compradores desconozcan su procedencia, el tiempo que llevan sacrificados y, en muchos casos, si se trata de carne congelada o no.

Ante esta circunstancia, la Unión de Cooperativas de Ovino y Caprino de España AECA considera necesaria una completa y correcta tipificación de los canales por parte del Ministerio de Sanidad y Consumo, por medio de la cual el consumidor sabrá qué es lo que está comprando en cada momento.

Los esfuerzos de los ganaderos españoles por dotar en estas fechas de la carne más demandada (como es el caso del ternasco) resultan infructuosos ante la entrada de canales de terceros países, fundamentalmente de Gran Bretaña. De este modo, se han llegado a registrar precios más bajos que los de los últimos años, aun cuando se reconoce la peor calidad de las carnes importadas. Es preciso, para evitar el desconocimiento entre los consumidores y frenar, en consecuencia, las pérdidas de nuestros ganaderos, que Sanidad acometa esta tarea de tipificación, con la que, por otra parte, nuestro mercado de carnes estaría en consonancia con el del resto de la CEE.

**Rescata una vida;  
salva a un  
semejante  
de la muerte.**

**¡Hazte  
donante  
de sangre!**



## Industria apoya el acuerdo entre el IPIC y CEPESA

Madrid.— El Ministerio de Industria y Energía ha expresado su apoyo al acuerdo alcanzado entre CEPESA y el grupo árabe IPIC por el que éste toma un 10% del capital de la sociedad petrolera española, según informaron ayer fuentes oficiales. Alfonso Escámez, presidente de CEPESA y del Banco Central, mantuvo informado en todo momento a los responsables de energéticos del Ministerio de Industria del proceso negociador abierto en diciembre con el grupo estatal inversor de Abu Dabi.

Industria es partidaria de que las empresas privadas españolas del sector de refino inicien un proceso de acercamiento que concluya, si es posible, en una futura integración o fusión. Pero,

al mismo tiempo, ha aconsejado que abran sus compañías a posibles acuerdos con grupos extranjeros que, bien productores o distribuidores, aseguren un amplio porcentaje de las necesidades de crudo de las propias empresas.

Tal es el caso de la operación entre IPIC y CEPESA que, según fuentes solventes, permitirá a la sociedad que preside Escámez cubrir el 30% y el 35% de sus necesidades de materia prima. Eugenio Marín, máximo responsable de CEPESA después de Escámez y encargado de las negociaciones con el grupo IPIC, de Abu Dabi, insistió en este extremo, al ampliar de 50.000 a 60.000 barriles diarios el volumen de suministro que garantizará la sociedad de Abu Dabi.

## Cesados tres altos mandos de la Guardia Civil en Canarias

Madrid.— El director general de la Guardia Civil, Luis Roldán, ha ordenado el cese en sus funciones del coronel jefe del Tercio de la Guardia Civil de Santa Cruz de Tenerife, del teniente jefe de la Comandancia de Las Palmas y del jefe del sector de Tráfico de Canarias, según informaron ayer fuentes de la Dirección General de la Guardia Civil.

Estas fuentes señalaron que el cese de los tres mandos de la

Guardia Civil, que aparecerá publicado próximamente, ha sido decidido por el director general a propuesta de los mandos naturales de los sancionados.

Según estas fuentes, el cese se debe «a razones internas», que no precisaron.

Por su parte, el vespertino «Diario de Las Palmas» señaló ayer que, además de los tres mandos, han sido sancionados otros jefes.

## El lunes empieza el primer curso para jueces de menores

Madrid.— El primer curso de especialización de jueces de menores, que ha organizado el Consejo General del Poder Judicial en colaboración con el Ministerio de Justicia, comenzará el próximo lunes, día 18.

Fuentes de la organización dijeron a Efe que este primer curso, que se llevará a cabo a través de la Dirección General de Protección Jurídica del Menor, se ha considerado oportuno hacerlo ahora pese a que los juzgados de menores no funcionarán hasta que se apruebe la Ley de Planta y Demarcación.

Según el Consejo, no puede aplazarse el desarrollo de esta especialización de los jueces de menores, «debido a la precaria situación en que se encuentra el orden de menores y a la urgente necesidad de que tal función jurisdiccional sea desempeñada por quienes hayan acreditado una especial sensibilidad y una real profundización en la materia y problemática del menores».

Este primer curso durará seis meses, con la participación de veinte miembros de la carrera judicial que ahora prestan servicio en las comunidades autónomas de Andalucía, Asturias, Baleares, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Cataluña, Extremadura, Madrid, País Valenciano y País Vasco.

Los asistentes al curso recibirán enseñanzas de especialización desde una perspectiva interdisciplinaria y humanista, con materias como Derecho de Familia, Psicología, Pedagogía, Sociología, Derecho Penal y Servicios Sociales, «con un claro propósito de eludir un procedimiento puramente memorístico y repetitivo».

## El Supremo estudiará el lunes el recurso del juez Forteza contra la sanción impuesta por el Poder Judicial

Madrid.— El pleno del Tribunal Supremo estudiará el próximo lunes el recurso interpuesto por el juez de Valencia Guillermo Forteza, contra la sanción de un año de separación de la carrera judicial impuesta por el Consejo General del Poder Judicial.

Este juez fue sancionado cuando era titular del juzgado de instrucción número 14 de Valencia, al considerarle el CGPJ autor de una falta muy grave por

## Acusado de desvío de fondos

## El gerente de Bienestar Social del Ayuntamiento de Hernani cesado de su cargo

Hernani (Gruipúzcoa).— El gerente del Departamento de Bienestar Social del Ayuntamiento de Hernani, Iñaki Penagaricano Fernández, ex-concejal de Herri Batasuna, ha sido separado de su cargo como presunto responsable de un desvío de fondos de las arcas municipales que podría ascender a varios millones de pesetas.

Una denuncia presentada ante la Junta de Portavoces de este Ayuntamiento sobre la gestión de Penagaricano, motivó la creación de una comisión investigadora para determinar las responsabilidades pertinentes.

Según el informe realizado por esta comisión, «en el transcurso de la investigación se detectan irregularidades en la gestión del gerente del Departamento de Bienestar Social, consistentes en el desvío de diversas cantidades de dinero, sin determinar definitivamente».

Ante las irregularidades detectadas, la comisión decidió, entre otras medidas cautelares, la separación del servicio del gerente, y la consiguiente tramitación del despido disciplinario, según recoge el informe.—Efe

## Ordenada la apertura inmediata de los Astilleros de Sestao

Bilbao.— El delegado de Trabajo del Gobierno vasco, Jaime Mir, ordenó ayer a la dirección de Astilleros Españoles -AESA- la «reapertura inmediata» de su centro de trabajo en Sestao -La Naval-, «por no concurrir las causas que prevé la legislación presente como justificativas del cierre».

La dirección de Construcción Naval del Instituto Nacional de Industria había decretado el pasado miércoles el cierre patronal del astillero a consecuencia de los incidentes registrados al penetrar en la factoría los trabajadores de Euskaduna y de industrias auxiliares.

Unos 1.700 trabajadores de

Astano y 500 de Sidegasa coincidieron ayer en sendas manifestaciones por las calles de Santiago, en defensa de reivindicaciones laborales.

Los 1.750 trabajadores de Astano, acogidos a los Fondos de Promoción de Empleo, no admiten la prórroga que fue aprobada por las autoridades laborales a petición de la empresa y que es de 18 meses a partir del pasado día 1 de enero de 1988.

La plantilla de Sidegasa, compuesta de 520 trabajadores, está abocada a la rescisión de contratos por cierre de la empresa y solicita que, con el fin de poder negociar, les sea prorrogada por dos meses la regulación que finaliza hoy sábado.

## EN POCAS LINEAS

El Gobierno ha decidido habilitar un nuevo sistema para que

los ciudadanos que no pudieron presentar a tiempo los documentos requeridos para la devolución del exceso de Contribuciones Territoriales puedan acceder a ella.

La Unión General de Trabajadores y el equipo jurídico que dirigirá la defensa de los trabajadores despedidos de Alúmina-Aluminio consideran que no hubo ninguna huelga ilegal en el cese de actividades de los empleados de la sección de Electrólisis de la fábrica.

El periodista barcelonés Juanjo Fernández, condenado a prisión de 6 años y un día por presuntas injurias al Rey, afirmó que don Juan Carlos «ha sido la persona más inteligente de la transición».

El secretario general de Euskadiko Ezkerra, Kepa Aulestia, consideró que en Euskadi se está produciendo «una sensación de que el fin de la violencia es un proceso irreversible».

El mercado cinematográfico norteamericano es el próximo desafío del realizador Pedro Almodovar, que viaja el martes a Los Angeles con el objeto de concretar propuestas para trabajar en Estados Unidos.

COESPA, S.A.



PRIMERA FIRMA DEL SECTOR AUTOMOCION  
Con distribuidores en todo el territorio nacional  
NECESITA

**Distribuidor exclusivo**  
para SEGOVIA

OFRECEMOS:

La gama más completa de química de automoción. Lubricantes de motor e industriales y grasas automoción e industriales.

Baterías para automóviles.

Aditivos para aceite, gas-oil, gasolina y caja de cambio.

Aceite 2-T para motos, en diferentes formatos.

Aerosoles: vinilo, aflojatodo, auto-arranque, multiuso, en diferentes formatos y graneles.

Líquido de frenos, servodirecciones, L.H.M. para Citroën.

Anticongelantes, circuito cerrado y agua destilada, limpiamanos, etc.

Apoyo comercial y publicitario.

Fichero de clientes de la zona.

PEDIMOS:

Solvencia económica y moral (imprescindible).

Persona o empresa introducida en el sector de talleres, mecánicos, lavado y engrase, estación de servicio, recambios, flotas de transportes, etcétera (no imprescindible).

Almacén, teléfono y vehículo propio.

Interesados escribir a COESPA, S. A.

Sargento Provisional, 26. Pol. Ind. Ciudad Mudeco.

Cuart de Poblet (Valencia) o llamar al teléfono

(96) 154 91 11, atenderá Sr. Montse

## NO PERMITA QUE CREZCA LEPROSO.



Desgraciadamente, la lepra todavía existe y afecta a 15 millones de personas en el mundo, entre ellas muchos niños. Niños como éste que, sin su ayuda, no podrán librarse de esta terrible enfermedad.

Sólo se necesitan 3.000 pesetas para salvar a un leproso. No le de la espalda.

**DIA MUNDIAL DE LA LEPROA  
31 DE ENERO DE 1988.**

Si yo quiero salvar a un niño de la lepra y les envío una ayuda para costear los medicamentos necesarios.

3.000 Ptas.  4.000 Ptas.  5.000 Ptas. Otros: \_\_\_\_\_

Mediante  Cheque nominativo, que envío junto con este cupón.

Ingreso a transferencia C/c Nº 01-274200-8 Banco de Vizcaya Gran Vía, 58-28013 MADRID

Nombre: \_\_\_\_\_

Calle: \_\_\_\_\_

Nº: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_



## El fiscal pide 59 años de prisión para cinco miembros de la secta CEIS

Barcelona.— El Ministerio Fiscal solicita en sus calificaciones provisionales 59 años de prisión para cinco miembros de la secta Centro Esotérico de Investigaciones (CEIS), presuntamente implicados en delitos de corrupción de menores, intrusismo profesional y alquiler de viviendas dedicadas a la prostitución.

El Ministerio público pide penas que suman los 19 años de prisión para el líder de la secta, Vicente Lapiedra, en cuya conducta ha apreciado tres delitos de corrupción de menores, uno de intrusismo profesional y otro de alquiler de viviendas para actividades ilícitas, todos ellos con la agravante de reincidencia, toda vez que Vicente Lapiedra, fue condenado en su día por otro delito de intrusismo.

Para los procesados José Luis Isern, Ricardo Clavero y David Gómez el fiscal solicita 13 años de prisión menor para cada uno de ellos, a los que acusa de los mismos delitos que atribuye a Vicente Lapiedra.

Para Antonio Rodríguez Borrego el Ministerio Fiscal solicita provisionalmente 1 año de prisión como presunto autor de un delito de alquiler de vivienda para ejercer la prostitución.

La secta CEIS desarrolló sus actividades en los primeros años de esta década, hasta que en junio de 1984 fue desmantelada por los «mossos diesquadra» (policía autonómica).—Efe

## España y la URSS incrementarán la cooperación económica e industrial

Madrid.— Los ministros de Asuntos Exteriores español y soviético, Francisco Fernández Ordóñez y Eduard Shevardnadze, suscribieron un programa de cooperación económica e industrial a largo plazo entre los dos países durante la visita oficial que el canciller de la URSS realizará a España desde el próximo martes, día 19, hasta el jueves, día 21. Con este acuerdo se persigue impulsar las relaciones comerciales entre España y la Unión Soviética, relaciones que, aunque no atraviesan un mal momento, deberían registrar avances más significativos que permitan relanzar el papel de nuestro país en el comercio bilateral entre ambos países, según fuentes diplomáticas.

## Alcocer y Cortina no se incorporarán, a título personal, al Consejo del Banco Central

Alberto Alcocer y Alberto Cortina, que controlan la mayoría de la Sociedad Cartera Central, la cual, a su vez, tiene el 12,5 por ciento del Banco Central, se entrevistaron ayer con el presidente de esta entidad, Alfonso Escámez. La conversación fue breve y cordial, y en el transcurso de ella los señores Alcocer y Cortina manifestaron el propósito de no incorporarse a título personal al consejo de administración del Banco Central. Asimismo, como accionistas del paquete mayoritario, reiteraron su plena confianza en la gestión del señor Escámez.

Conforme a la Ley de Sociedades Anónimas, Alberto Alcocer y Alberto Cortina están dispuestos a ejercer sus derechos y

nombrar, previa aprobación de la junta general, el número de consejeros que corresponden al paquete de que dispone Cartera Central en el Banco presidido por Alfonso Escámez. En este sentido, se efectuará probablemente hoy el correspondiente requerimiento notarial.

Cartera Central solicitó ayer al Banco Central estar presente en la junta general extraordinaria que se celebrará el próximo día 23, y en la que podrán ratificarse los nombramientos como consejeros de Abril Martorell y Beteró Manzano, salvo que la junta considerara los derechos que corresponden al nuevo grupo. Portavoces de la sociedad de cartera manifestaron que han reclamado información sobre la junta general extraordinaria.

## Salvador Miras dimite como síndico de la Bolsa de Barcelona

Barcelona.— Salvador Miras, síndico-presidente de la Bolsa de Barcelona, presentó anoche su dimisión a la vicesíndico del mercado de valores barcelonés, María Angeles Vallvé, según informaron fuentes de la Bolsa de Barcelona.

Las mismas fuentes señalaron que Miras argumentó su decisión en la falta de consenso y en la disparidad de criterios en el seno de la última promoción de agentes respecto al futuro de la institución bursátil. Este desacuerdo entre los nuevos profesionales se produce en un momento en el que considera imprescindible el total apoyo a la gestión que ha venido desarrollando Salvador Miras hasta ahora como síndico-presidente de la Bolsa de Barcelona.

La vicesíndico manifestó, por su parte, su intención de no presentarse a la reelección al cargo.

## Por primera vez

## Telefónica expone su fondo de arte

Barcelona.— La Compañía Telefónica de España —CTNE— expone por vez primera su fondo artístico en una exposición que será inaugurada en Barcelona, el próximo día 20 de enero, en el Palau de la Virreina.

La directora de la colección y asesora del presidente Luis Solana, Nieves Fernández, dijo a Efe que el fondo actual de la CTNE está integrado por 9 óleos y un dibujo de Juan Gris, 22 pinturas de Luis Fernández, 18 cuadros de Antoni Tàpies, 16 esculturas de Chillida, y una colección de 26 dibujos y «collages», también de Chillida.

La exposición, que ha sido organizada en colaboración con el Ayuntamiento de Barcelona, será inaugurada por el presidente de la CTNE, Luis Solana.

La colección que ahora se exhibe está integrada por obras re-

presentativas del arte contemporáneo español, y comenzó a reunirse cuando Luis Solana se incorporó al cargo de presidente de la CTNE, a principios de los años ochenta.

Las obras que integran el fondo artístico de la CTNE han sido todas adquiridas, informó Nieves Fernández, y anunció que la colección será ampliada con nuevas obras de arte contemporáneo español, aunque no descartó la posibilidad de comprar piezas de autores extranjeros.—Efe

## Los jueces pueden impedir que Yoldi acuda al Parlamento vasco, según Eguiguren

Vitoria.— El presidente del Parlamento vasco, Jesús Eguiguren, afirmó ayer que los jueces del País Vasco podrían impedir en esta ocasión la presencia del etarra Juan Carlos Yoldi como portavoz de Herri Batasuna en la sesión en la que se debatirá y ratificará el acuerdo contra la violencia suscrita por los partidos vascos. Eguiguren comentó que la situación actual no es la de hace un año, cuando Yoldi estaba procesado, pero no condenado.

# SUCESOS

## UN NIÑO DE 13 AÑOS DISPARA CONTRA OTRO DE 12, DESPUES DE UNA PELEA EN CLASE

Móstoles.—Una riña que comenzó en una clase de séptimo de EGB del colegio público García Lorca, de Móstoles, entre dos compañeros de estudios, finalizó con disparos en la calle y uno de ellos en el hospital. D.M.F., de doce años de edad permanece ingresado desde la tarde del jueves en el Hospital Primero de Octubre, de Madrid, con una herida en el cuello producida por una escopeta de perdigones.

Según fuentes consultadas por Diario 16, todo se inició durante la mañana del jueves en la clase de séptimo de EGB donde D.M.F. y su compañero agresor, cuya identidad no ha sido facilitada, cursaban estudios. Por causas desconocidas se enzarzaron en una pelea que continuó en diferentes momentos a lo largo del día.

Ya por la tarde, una vez finalizadas las clases, el joven ahora herido se dedicó a jugar un partido de fútbol con sus amigos en el recinto del colegio. Repentinamente, el otro chaval, de trece años de edad, apareció con una escopeta de perdigones con la que se dirigió hacia el primero. Cuando se encontraba a cuatro metros escasos le disparó al menos una vez, alcanzándole de lleno en la garganta.

## LA POLICIA DETIENE EN ZARAGOZA A TRES TRAFICANTES DE HEROINA

Zaragoza.— Dos mujeres y un hombre han sido detenidos por la Policía de esta ciudad como presuntos implicados en una operación de tráfico de estupefacientes. Los agentes les incautaron un alijo de 144 gramos de heroína de gran pureza, que podría haber permitido vender unas dos mil quinientas dosis de droga, una vez adulterada.

Una de las detenidas, Delfina R.M., de 29 años, con antecedentes por las mismas causas, fue vista por la Policía el pasado día 11 en compañía de otra mujer, Begoña L.C., de veintiocho. Los investigadores sospecharon que Delfina podría estar implicada en una nueva operación de contrabando de estupefacientes y siguieron sus pasos. Así, descubrieron que las dos mujeres emprendían un viaje en tren hacia Madrid.

En la estación de «El Portillo» se montó un servicio de vigilancia y, cuando las sospechosas, ese mismo día, regresaron a Zaragoza, fueron detenidas, ya que se suponía que el viaje tenía por objeto comprar heroína para distribuirla en esta ciudad.

Las mujeres fueron trasladadas a las dependencias policiales donde, en un primer registro, se hallaron en su poder tres papelinas de heroína y 115.000 pesetas. Como los agentes estaban convencidos de que la cantidad de droga debía ser mayor, las detenidas fueron sometidas a un examen riguroso que descubrió que Delfina ocultaba en el interior de su cuerpo varios envoltorios con el resto del alijo. Se supone que la droga fue adquirida en Madrid por Begoña, quien la entregó después a su amiga para que la ocultase durante el viaje de regreso.

Las investigaciones continuaron hasta descubrirse al presunto «cerebro» de la operación. Se trataba del encargado de un bar de la barriada de Delicias, Angel S.L., de 39 años, también fichado por la Policía por tráfico de estupefacientes. Ha sido acusado de financiar la compra del estupefaciente.

## DETENIDOS DOS TRAFICANTES CON 107 KILOS DE RESINA DE HACHIS

Málaga.— Miembros de la Guardia Civil de Málaga detuvieron durante un control policial a dos individuos cuando transportaban por la barriada marbelli de San Pedro de Alcántara 107 kilos de resina de hachis.

El Gobierno Civil de Málaga informó ayer de que los detenidos son Tomás G.A., de 38 años de edad, y Francisco Antonio M.G., de 33 años, ambos residentes en La Línea de la Concepción (Cádiz).

Los hechos ocurrieron cuando los citados individuos circulaban en un vehículo «Renault 12», con matrícula de Barcelona, y fueron parados por una patrulla de la Benemérita.

En una inspección del coche, la Guardia Civil encontró 107 kilos de resina de hachis, valorados en 214 millones de pesetas.

Los detenidos, junto a la droga intervenida, cuya procedencia se desconoce en estos momentos, han pasado a disposición judicial.—Efe

## UN PELIGROSO DELINCUENTE SE FUGA AL SER PUESTO EN LIBERTAD POR UN ERROR

Madrid.— Manuel Sánchez Torres, alias «El Pecas», de 40 años, jefe del clan quinqué «Los Lateros» y uno de los delincuentes más peligrosos del país, implicado en numerosos atracos y cuatro homicidios, consiguió evadirse durante las pasadas Navidades de la prisión de Torrero, de Zaragoza, por una equivocación de los funcionarios del penal, según confirmó a «Diario 16» su director, Javier Garcés Prieto.

El equívoco se produjo en la tarde del pasado 30 de diciembre, cuando se recibió en el centro penitenciario de la capital maña un oficio procedente de la cárcel de Logroño para que se le concediera permiso de una semana a un recluso apellidado Fernández Torres. Este permiso fue utilizado por Manuel Sánchez Torres para fugarse.

## PRECISA REPRESENTANTE

Empresa distribuidora de lubricantes para automoción e industria, para provincia de Segovia, con conocimiento del sector, disponga de vehículo y almacén.

INTERESADOS DIRIGIRSE A DALSA,  
AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 79  
VALLADOLID

Suscríbase a:  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

## Un conductor de camiones surcoreano rapta y asesina a una niña para financiar su matrimonio

Seúl.— Un conductor de camiones surcoreano, Ham Hyo-

Sik, se entregó el pasado viernes a la Policía de su país para confesar que había raptado y asesinado a una niña de cinco años para financiar su matrimonio. El secuestrador había conseguido de los padres de la pequeña un rescate equivalente a seis mil trescientos dólares.

Ham relató a la Policía que utilizó la mitad del dinero para contraer matrimonio dos días después de matar a la niña, cuyo cuerpo fue encontrado por los agentes enterrado en un monte al noreste de Seúl.

Ham, que había dejado el pasado martes una nota de suicidio y sus efectos personales en un puente con el fin de confundir a los investigadores, se entregó a la Policía dos días después de que el presidente de Corea del Sur, Chun Doo Hwan, prometiera públicamente un trato digno al secuestrador de la niña si se ponía en manos de las autoridades.

## Polonia debe a Occidente 37.600 millones de dólares

Varsovia.— La deuda exterior polaca con los países occidentales subió a fines de 1987 hasta 37.600 millones de dólares, 4.100 millones más que a finales de 1986.

Wladyslaw Baka, presidente del Banco Nacional de Polonia, dijo que la mayor parte del incremento (2.900 millones) es consecuencia de la caída del dólar y el resto a intereses vencidos y no abonados.

Baka restó importancia al aumento de la deuda de su país y dijo que, a partir de 1991, será posible frenar ese proceso.

El presidente del banco emisor polaco señaló que este año se cerrará con un superávit comercial con los países occidentales similar al de 1987, que fue de 1.100 millones de dólares.

Tras anunciar la creación de nuevos bancos comerciales a partir del próximo mes de mayo, Baka añadió que la inflación en 1987 había sido del 27 por ciento, y que para 1988 se ha previsto una tasa del 42 al 44 por ciento.—Efe.

**Si este espacio lo ocupara su anuncio, le verían miles de lectores**

## La OLP agradece la ayuda italiana a los habitantes de Gaza

Túnez.— La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) ha agradecido al Gobierno, partidos políticos y sindicatos italianos la ayuda económica que este país ha decidido conceder a los palestinos de la franja de Gaza.

Según un portavoz de la OLP, la ayuda italiana se concreta en 23,5 millones de dólares como inversión en diversos proyectos económicos (entre ellos la construcción de un puerto en la zona) y en otro millón de dólares en productos sanitarios y alimenticios.

La decisión del Gobierno italiano estuvo motivada por la difícil situación en la que se encuentra la población palestina en los territorios ocupados por Israel después de cinco semanas de huelgas y campañas de desobediencia civil durante las que se han producido cerca de cuarenta muertos a causa de la represión de la Policía y el Ejército de Israel.—Efe

## Argentina

### Ejército y Policía en estado de máxima alerta por la huida de Aldo Rico

Buenos Aires.— Las guarniciones del Ejército de Tierra y de la Policía Federal argentinos se encuentran en estado de «máxima alerta» como consecuencia de la huida del teniente coronel Aldo Rico, jefe de la rebelión militar de la pasada Semana Santa, señalaron a Efe portavoces del Ministerio de Defensa.

Las mismas fuentes aseguraron que la totalidad de las guarniciones del Ejército responden al mando del Jefe del Estado Mayor de esa fuerza, general José

Dante Caridi.

Asimismo, subrayaron que es «absolutamente normal» la situación en las unidades de la Armada y la Fuerza Aérea, «que se mantienen al margen de los conflictos internos» del Ejército terrestre.

Al menos 35 tanques que partieron de la unidad de Infantería Mecanizada de Magdalena, 110 kilómetros al sur de Buenos Aires, se encuentran acantonados frente a la sede del Colegio Militar en esta capital.

## En noviembre

### El déficit comercial de EE. UU. bajó un 25 por ciento

Nueva York.— La cifra del comercio exterior norteamericano del mes de noviembre no pudo ser mejor. Su incidencia en la Bolsa, sin embargo, no tan buena como se creía. El déficit comercial norteamericano bajó a 13.220 millones de dólares, que, comparados con los 17.600 del mes anterior, significaban un descenso del 25 por 100.

Wall Street, sin embargo, que había estado temblando ante ella, mostró satisfacción, pero no entusiasmo: tras los 50 puntos que subió en los primeros diez minutos, se estancó y por ahí se mantuvo. Eso pese a que los expertos decían que todo lo que fuera menos de 14.000 millones iba a ser lo mejor de las noticias que podían recibir las Bolsas

como todo lo que fuese más de 17.000, la peor de ellas.

Los expertos dicen ahora que «la desconfianza en el mercado sigue alta» y que después de haber sido quemados tantas veces las semanas anteriores, «muchos inversores vacilan antes de volver a entrar».

En cualquier caso, hay unanimidad en considerar que se trata de una de las mejores noticias de los últimos tiempos. El descenso sustancial del déficit comercial norteamericano significa que la baja del dólar tiene por lo menos una consecuencia positiva, cosa que empezaba ya a dudarse. Aliviándose, además, uno de los pesos más gravosos en la economía norteamericana y las finanzas internacionales.

## MARRUECOS - C.E.E.: LA PESCA EN PUNTO MUERTO

Rabat.— Marruecos y la Comisión Europea se han atrinchado en sus respectivas posiciones y cada cual aguarda a que sea el otro quien dé el primer paso, es decir, haga la primera concesión, para que puedan ser reanudadas las negociaciones sobre la pesca.

Según fuentes bien informadas en Rabat, los marroquíes entienden que ellos llegaron al límite de su flexibilidad negociadora el pasado día 31 de diciembre, y esperan que sea la Comunidad la que primero haga una concesión.

A pesar de ello no han cesado determinados contactos con Rabat. El embajador español en la capital marroquí, Joaquín Ortega Salinas, ha sido recibido dos veces en el Ministerio de Asuntos Exteriores de Marruecos, cuya secretaria para las Relaciones

con las Comunidades Europeas lleva el expediente de esta negociación.

Además, Ortega Salinas se entrevistó, acompañado por el consejero comercial, José Barañano, con el ministro de Transportes, Mohamed Buamud, con quien está pendiente la cuestión del tránsito de cooperación en transporte en general, turismo y comunicaciones.

El embajador español dijo al término de la citada entrevista que en breve viajará a Marruecos una misión técnica española que examinará con las autoridades marroquíes cuáles de los proyectos marroquíes en estos campos, pudieran obtener financiación española. En materia de transporte aéreo la cuestión de que la compañía Iberia haga escala en el aeropuerto de Tangier.—Efe

## LO PRIMERO, SU SALUD HERMANDAD SANITARIA, S. A. y ADESLAS

COMPAÑÍAS DE SEGUROS MEDICOS

Informan a los mutualistas de MUFACE e ISFAS que durante el presente mes de enero, pueden cambiar de Entidad aseguradora.

Si Vd. elige **ADESLAS** le ofrecemos:

- Servicio permanente de urgencia.
- Libre elección de médico de Medicina General, Especialista y Clínica en toda España, dentro del Grupo ADESLAS.
- Rapidez y seriedad en las exploraciones complementarias: ecografías, análisis, radiografías, scanner, etc.
- Más de 9.000 médicos a su servicio.
- Los mejores superespecialistas y médicos consultores.
- En caso de hospitalización en Segovia, Vd. puede elegir el Hospital de la Misericordia o la Residencia de la Seguridad Social, previa autorización de la compañía.

INFORMACION: **HERMANDAD SANITARIA, S. A.**  
c/ Madrona, 1, 1.º B  
Teléfono 42-05-53 SEGOVIA

## PANORAMICA

**URSS:** El grupo de expertos estadounidenses que visitaron esta semana el polígono de pruebas nucleares de la URSS en Semipalatinsk (Asia central) declararon en rueda de prensa que las autoridades soviéticas les facilitaron toda la información necesaria.

**COLOMBIA:** Una carta del presidente norteamericano, Ronald Reagan, a su colega colombiano, Virgilio Barco, y las garantías verbales de levantar las restricciones aduaneras contra los viajeros y productos colombianos evitaron hoy que la OEA condenada a Estados Unidos.

**BRASIL:** La nueva Carta Magna brasileña sólo comenzará a ser votada artículo por artículo en sesión plenaria, formada por 559 diputados constituyentes de diez partidos políticos, a partir del 27 de este mes, informaron fuentes

de la Presidencia de Asamblea Nacional Constituyente.

**EE.UU.:** Siete aspirantes a la candidatura demócrata para las elecciones presidenciales norteamericanas de noviembre próximo coinciden en debate televisado, en la necesidad de fortalecer al país tanto interna como internacionalmente.

**GRAN BRETAÑA:** La primera ministra británica, Margaret Thatcher, visitará el próximo 17 de febrero el cuartel general de la OTAN en Bruselas, informaron fuentes de su residencia oficial.

**PORTUGAL:** Otelo Saraiva de Carvalho, condenado a 18 años de cárcel por dirigir una organización terrorista, podría quedar en libertad el primero de febrero y hasta que el Tribunal Supremo decida los recursos a la sentencia que tiene planteados.

Suscríbase a:

**EL ADELANTADO**



Siempre con los mismos colores

Con algo más de once temporadas jugando en el mismo equipo, el R. Valladolid, Minguela mantiene una trayectoria ascendente. Podía pensarse en algún momento anterior que el jugador de Frumales estaba declinando ya como futbolista, pero lo cierto es que ha demostrado

**«Voy a negociar mi contrato antes de que termine la temporada»**

todo lo contrario. Y ahora, en su auténtica madurez deportiva, está realizando la temporada más brillante que se le recuerda. Es el capitán de su equipo y un trabajador nato del fútbol.

—¿Dónde está el mérito de la actual temporada?

—En el trabajo que estamos realizando. Hay una labor diaria de entrega total que tenía necesi-



Luchador como pocos

## FUTBOL con... LUIS MARIANO MINGUELA

Informa: J. M.ª

sariamente que reflejarse en el campo.

—¿En ello ha influido la labor de Cantatore?

—Como gran entrenador que es, su labor sería efectiva en cualquier equipo. Su trayectoria así lo indica. En su país clasificó a su equipo para la final de la Copa Libertadores de América y por cuantos equipos ha pasado ha dejado muestra de su efectivo trabajo. Aunque parece una perogrullada hay entre-

**«Me quedan seis o siete años como jugador de fútbol»**

nadores y entrenadores, a mí me gustaría tener a éste.

—Sin embargo no tuvisteis unos comienzos de liga muy seguros.

—Es cierto. Comenzamos titubeando porque el entrenador no encontraba el once idóneo. Una vez que su sistema de juego pudo encontrar jugadores que lo realizaran, fuimos hacia arriba.

—El Valladolid da la impresión de ser un equipo de trabajadores más que de figuras.

—Esa podía ser la definición nuestra. Porque pese a que se fueron jugadores como Eusebio, Juan Carlos o Jorge, lo cierto es que no lo hemos notado. Somos menos técnicos, pero jugamos en un auténtico bloque.

—Y hay que descubrirse ante un «caso» como el de Fenoy.

—Es digno de admiración. Con sus 39 años aún permanece en una forma envidiable y jugando a pleno rendimiento.

### CUANDO HAY CONFIANZA...

—Y ¿dónde nace esta recuperación de Minguela?

—Hubo un tiempo de dudas sobre mí en el club porque la verdad es que no me daban confianza. No es lo mismo jugar un partido completo que salir en algunos 20 minutos. Sin embargo no son estas cuestiones a

debatir por el jugador. Son muchos los que se sientan en los banquillos y que con un determinado entrenador juegan y con otro no. Es normal que yo ahora, que tengo confianza en que voy a jugar, esté rindiendo mucho más. Ese es el secreto. Llevo en el Valladolid práctica-



Pensativo

mente media vida y nadie me puede negar el constante trabajo por hacerlo bien.

—¿Se refleja el buen momento en mejoras de contrato?

—No es así. Me queda una temporada en el club, la 88/89, y antes de terminar quiero hablar sobre este tema con el presidente, porque el que tengo ahora es muy bajo.

—No parece normal que después de tantos años en la entidad...

—La verdad es que los presidentes anteriores miraron muy poco por los jugadores de casa, y hay muchos casos, no sólo el mío, para demostrarlo. El actual presidente es mucho más abierto y espero llegar a un acuerdo.

—¿Cómo es el futuro de Minguela?

—Creo que me quedan seis o siete años como jugador. Y me

**«El actual momento del Valladolid sólo tiene un secreto: Trabajo»**

gustaría seguir en el Valladolid. Pero no me asusta el que por cualquier motivo me tuviera que ir a otro equipo. Hubo un tiempo anterior en que lo pude hacer, pero no vale para nada el vivir de recuerdos.

### BUSCANDO LA UEFA

—¿Qué esperáis de la actual trayectoria del equipo?

—Nuestra meta debe estar, de acuerdo con nuestro actual momento de juego, en clasificarnos entre los cinco primeros y encontrar un puesto para jugar la UEFA. Sería un éxito no sólo del equipo, sino de toda la ciudad.

—Fue mala suerte «lo» de la Copa.

—Hicimos un buen regalo al Osasuna. Porque nos marcó el gol que empataba la eliminatoria fuera del tiempo y en la tanda de penalties fallamos mucho.

—Y ¿cómo se explica que con una campaña tan excelente no acudan los aficionados de Valladolid a Nuevo Zorrilla?

—Es triste. De verdad. Nosotros no podemos darles más que buenos resultados, y los conseguimos. Pero la gente es fría y no acude al estadio. Contamos con cinco positivos, que no se habían visto nunca en el equipo y «pasan» de nosotros. Puede que el mucho frío que hace en el estadio les retraiga.

—Y el último encuentro, el que jugásteis en San Sebastián, todo un partidazo.

—Es lo ingrato del fútbol. Si empatamos nadie habría podido decir que era un resultado injusto. Pero Arconada no quiso que puntuáramos. Y eso que la Real está en un momento extraordinario. Nosotros venimos jugando así toda la temporada.

—De cualquier forma ésta es una liga con grandes diferencias entre equipos.

—Sí, porque dejando aparte la gran regularidad de Real Madrid, Real Sociedad y At. de Madrid, el resto, con nuestra excepción, no está dando lo que de ellos se esperaba. Ahí está el «caso» del Barcelona, Sevilla o Betis, que están muy por debajo de sus posibilidades.



Todos los éxitos, fruto del trabajo

—La segunda vuelta puede ser más difícil.

—Pero para todos. Nosotros, si las lesiones no llegan al equipo, vamos a estar como hasta ahora: luchando con los de arriba.



Con el balón por delante

### JUDO

## MADUREZ

El pasado jueves se llevó a efecto una reunión en las dependencias de la Casa del Deporte en la que estuvieron presentes los directores de los gimnasios, Muniesa, Aylú (de La Granja), Yoshi y Hermanos Merino, así como el presidente de la Federación Castellano-Leonesa y el delegado provincial.

La convocatoria, dirigida a todos los clubes que practican judo en Segovia, fue realizada con el único fin de estudiar conceptos y analizar los pormenores que han rodeado el I Trofeo Diputación.

Hubo un amplio diálogo y también reconocimiento de errores. Mas, y como lo que se buscaba era concordia, se llegó a ella. El judo en Segovia daba así un paso importante para buscar su unidad y una muestra evidente de su madurez.

Y como no podía ser de otra forma, todos estuvieron de acuerdo en agradecer públicamente a la Diputación Provincial la colaboración prestada al judo segoviano al patrocinar este importante trofeo, que en próximas ediciones se verá enriquecido con una mayor participación segoviana.

J. M.ª

## Guía deportiva

## ENCUENTROS A DISPUTAR POR EQUIPOS SEGOVIANOS EN EL FIN DE SEMANA

Informa: J. M.ª

## BALONCESTO

## 1.ª División Femenina

Jesuitinas Caja-Celta Citroën. Cancha Emperador Teodosio. Domingo, 12 horas

## 1.ª Interautonómica

Juventud Consorcio Ifa-Cantalejo Caja Segovia. Domingo, 12 horas. Torrelavega (Cantabria).

## 3.ª División

Toreno-Europol CBS. Hoy, 7 tarde. Toreno (León).

## COMPETICIONES PROVINCIALES

## Senior

J.P.M.-Enmendadores, hoy, 4,30 Cantimpalos.

Talleres Santiago-Florida Taller Imagen. Hoy, 6,30, Carbonero el Mayor.

Canon-CBS-Claret Hucha, hoy 6 tarde, Serichol.

Rincón Castellano-Cantimpalos, domingo, 11,30, Cuéllar.

## Junior

Europol CBS-Claret Hucha, hoy, 12 horas. Pista de La Albuera.

Claret-Cantalejo Caja, hoy, 4 tarde, Colegio Claret.

## Juvenil

Uned Restaurante José-Gestetner, hoy, 6,30, Teodosio.

Enmendadores-Unami, hoy, 12 horas, Cantimpalos.

Atalaya CBS-Colegio Ione, hoy, 4,30, pista de La Albuera.

J.P.M.-Claret, hoy 8 tarde, Teodosio.

## Senior femenina

Jesuitinas «B»-Talleres Condados, hoy 5 tarde, pabellón Jesuitinas.

Jesuitinas Caja Segovia-Jesuitinas Novosport, hoy, 8 tarde, Jesuitinas.

## Juvenil

Jesuitinas «B»-Talleres Condados, hoy 5 tarde, Jesuitinas.

Jesuitinas «A»-Jesuitinas «D», hoy 12 horas, Jesuitinas.

## FUTBOL

## 1.ª División

G. Segoviana-Herrera. Domingo, 4,30 tarde. La Albuera. Arbitro: Población González (Avila).

Brivesca-Arévalo e Hijos. Domingo, 4 tarde. Brivesca (Burgos). Arbitro: Lerma Merino (Palencia).

## 1.ª Preferente

Dyc Palazuelos-Monterrey. Mañana, 4 tarde. Palazuelos de Eresma.

Olmedo-C.D. La Granja. Mañana, 3,45, Olmedo (Valladolid)

## 1.ª REGIONAL ORDINARIA

Turégano-Bernúy, 16 h.  
Veganzones-Acueducto, 16 h.  
Valseca-Valsain, 16 h.  
Sepúlveda-El Espinar, 16,15 h.  
Sp. Riazano-Bernardos, 16 h.  
Mozoncillo-Cantimpalos, 16 h.  
Coca-G. Ayllonesa, 16 h.  
Carbonero-Cantalejo, 16 h.

## Juveniles

G. Segoviana-San José Obreiro. Mañana, 16,15 horas, campo pistas de atletismo.

Betis-Quintanar, en Valladolid.

C.S. Católica-Acueducto, en Avila.

## FUTBOL SALA

## División de Honor

Caja Segovia-Caja Sur Córdoba. Hoy, 7 tarde, Maristas.

F.S. Cuéllar-Marsanz. Domingo, 12 horas, Cuéllar.

## Competición regional

Viajes Halcón-La Cojalba. Hoy, 8 tarde, Salamanca.

## Competición provincial

Los encuentros correspondientes a la primera fase de la Copa Federación comienzan a partir de las cuatro de esta tarde en el pabellón de La Albuera. Los horarios de todos los encuentros a disputar fueron publicados el pasado jueves.

## BALONMANO

## 1.ª División

Caja Segovia-La Tercia. Hoy, 7 tarde, Teodosio.

C.B. Cuéllar-Gromber Aranda, hoy, 7 tarde, municipal Santa Clara, Cuéllar.

## Liga Provincial

Cuéllar Agropoza-Nava Asunción, hoy, 4,30, Santa Clara, Cuéllar.

Hucha Caja-Rodper Ll. Carbonero, hoy, 5 tarde, Teodosio.

Avanto Santa María-Persianas H. Cantimpalos, mañana, 12 horas, Santa M.ª Nieva.

## VOLEIBOL

## 2.ª División

Ertoil Caja Segovia-C.D.U. Salamanca. Domingo, 12 horas. Serichol.

## CROSS

## I Cross Nacional del Calzado

Fuensalida (Toledo), domingo, 10 horas. Participan atletas de Blume, Cas, y Cuellarano. Salida de Segovia, 6,30 horas del domingo.

## Rally Paris - Dakar

### El español Prieto abandonó por problemas mecánicos

Tessalit (Mali).—Miguel Prieto, que junto a su compañero Juvanteny formaba el equipo español con mayores posibilidades de concluir entre los diez primeros en coches en el «rallye», tuvo que abandonar al romper el embrague de su Nissan (después de haber roto la caja de cambios hace dos días) y no poder repararlo por haber perdido el camión de asistencia. Prieto y Juvanteny eran primeros en la clase diesel.

Patrick Tambay, ex piloto de Fórmula 1, se impuso con gran diferencia en la decimoquinta etapa en la categoría de coches, conduciendo un Range Rover, llegó a lá meta de Lemjebir con casi una hora de ventaja sobre Da Silva (Mitsubishi).

En el apartado de motos la victoria correspondió al belga Gaston Rahier (Suzuki). La segunda posición fue para Orioli, siendo tercero Joineau. Los españoles Carlos Mas y Fernando Gil hicieron un buen papel: Mas se clasificó en octava posición, mientras que Gil fue decimosegundo. En la general, primero es Orioli, y después Picco, Lalay y Mas.—Efe

## RALLY DE MONTECARLO

Madrid.—La escudería italiana Lancia se presenta como máxima favorita para repetir victoria en el Rally de Montecarlo, que comienza hoy desde distintos puntos de Europa y que finalizará el próximo día 22.

Las condiciones meteorológicas pueden favorecer en principio un enfrentamiento de los Lancia con los Ford Sierra Cosworth. No obstante, la inestabilidad del tiempo hace posible en cualquier momento una tormenta de nieve, lo que perjudicaría a los coches británicos, con sólo dos ruedas motrices, frente a los Lancia y Mazda de tracción integral. Uno de los grandes atractivos será volver a disputar por la noche el tramo del Coll de Turini, la prueba más clásica del Rally monegasco, que en 1987 fue suprimida.—Efe

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**AUTOMOVILISMO.**—El piloto automovilista Roberto Guerrero, de 29 años y que rozó la muerte y estuvo más de dos semanas en coma tras el accidente del que fue víctima en el circuito de Indianápolis cuando probaba neumáticos, ha declarado que volverá a correr después de las pruebas que ha realizado en Phoenix (USA).

**FUTBOL.**—Adelfo Magallanes, una de las legendarias figuras del fútbol peruano en la década de los años 30, murió ayer en Lima a los 77 años debido a un paro cardio-respiratorio.

\* \* \*

Ayer, 15 de enero, se cumplió el primer aniversario de la muerte del portero del C.D. Málaga, José Antonio Gallardo Marín, a consecuencia de un derrame cerebral, tras haber permanecido cinco días en estado de coma profundo en el hospital Carlos Haya de Málaga.

\* \* \*

Jozsef Szendrei, guardameta húngaro del Málaga, ha recibido una comunicación oficial de la Federación de Fútbol de su país en la que le convoca para una concentración con el equipo nacional, el mes de febrero en la ciudad francesa de Montpellier.

**CICLISMO.**—Los equipos ciclistas italianos Bianchi y Del Tongo se concentrarán en Fuengirola (Málaga) para preparar la XXVI Vuelta Ciclista a Andalucía-Ruta del Sol.

**ATLETISMO.**—El canadiense Ben Johnson, plusmarquista mundial de los 100 metros lisos, estableció anoche una mejor marca mundial en las 50 yardas, al correr la distancia en 5 segundos y 20 centésimas, durante una reunión internacional celebrada aquí. La anterior mejor marca mundial estaba en posesión del estadounidense Stanley Floyd, con 5,22, desde 1982.

## Cuba anunció anoche que no participará en Seúl'88

La Habana.—Cuba anunció anoche su decisión de no inscribirse en los Juegos Olímpicos de Seúl, en una carta enviada por el presidente cubano, Fidel Castro, al titular del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch. Tal pronunciamiento fue anunciado ayer en esta capital por el Comité Olímpico Cubano (COC) en una conferencia con la prensa nacional y extranjera.

En la carta se dice: «Aunque lamentamos profundamente esta decisión, nuestro pueblo y nuestros atletas, que se rigen por normas éticas profundas y por gran sentido del honor, seguirán preparándose para Barcelona'92, si no se comete la insensatez de sancionarnos por mantener una conducta digna». En la misma se precisa, sin embargo, que Cuba podría reconsiderar esa decisión si se logra «el milagro de garantizar unos Juegos seguros y sin violencia» y se alcanza «la proeza de la organización».

«Aunque no tengo el menor propósito de mezclar los problemas políticos de Corea con el deporte, hasta nuestros niños de enseñanza primaria comprenden que bajo las balas, los gases

lagrimógenos y la represión masiva del pueblo no se darían las condiciones más saludables y honrosas para unos Juegos Olímpicos», señala Castro.—Efe.

## 159 PAISES INSCRITOS

Lausana.—Checoslovaquia y Vietnam confirmaron ayer al Comité Olímpico Internacional (COI) su participación en los Juegos Olímpicos de Seúl del próximo mes de septiembre.

En el mismo sentido lo hizo Tanzania, convirtiéndose así en el país número 159 en anunciar su participación en los Juegos Olímpicos de Seúl.

Fuentes del Comité Olímpico Internacional, a cuarenta y ocho horas del cierre de inscripción para la participación en Seúl, han manifestado a «Efe» que esperan que la respuesta positiva sea total, a excepción del caso de Cuba. Corea del Norte, Nicaragua y Etiopía podrían imitarla.

En la sede del COI se espera contestación afirmativa de Seychelles, Siria, Albania y Madagascar que todavía no han respondido a la invitación enviada desde Lausana hace tres meses.—Efe.

## Edberg y Graff, a la cuarta ronda del Open de Australia de tenis

Melbourne (Australia).—El sueco Stefan Edberg, segundo cabeza de serie, y la alemana Steffi Graf, preclasificada con el número uno, pasaron a la cuarta ronda de los Internacionales de Tenis de Australia, que se disputan en Melbourne.

Edberg cedió un set al estadounidense Dan Goldie y declaró tras el partido que no se encontraba satisfecho de su juego, aunque sí de su espíritu de lucha. Ganó 6-4, 7-5, 2-6 y 6-3, mientras Steffi Graf superaba sin ningún problema a la inexperta estadounidense Cammy McGregor, 6-1 y 6-2, en tan sólo 49 minutos.

La sorpresa en el individual masculino fue la derrota del yugoslavo Slobodan Zivojinovic,

cabeza de serie número ocho, por el alemán Carl Uwe Steeb.

Por su parte, Ivan Lendl, cabeza de serie número uno, se clasificó para los octavos de final, a la que ha llegado sin haber perdido aún ningún «set». El checo, que parece estar en plena forma, se impuso en una hora y cuarenta y tres minutos al australiano Mark Woodforde por 6-4, 6-3, 6-1. En individuales masculinos lo más sorprendente fue la eliminación del francés Henri Leconte al ser derrotado por el estadounidense Tood Witsken por 6-4, 6-3 y 6-1.

En individuales femeninos, Martina Navratilova se impuso a la japonesa Akiko Kijimuta por 4-6, 6-2, 6-2. Chris Evert cedió igualmente un «set» ante su rival, la estadounidense Patty Fendick, ganando los dos siguientes con comodidad, quedando el encuentro en 4-6, 6-1 y 6-1.—Efe

## La Bolsa podría sancionar al Real Madrid

Madrid.—El Real Madrid podría ser sancionado por la Bolsa de Madrid al no haber enviado a este organismo determinados datos relativos a su situación financiera, obligación que tienen todas las sociedades que participan en el mercado de valores.

La entidad madridista cotiza en el mercado bursátil, en el sector de cinematografía y espectáculos, mediante la emisión de bonos de renta fija en 1961, para la construcción de la Ciudad Deportiva.

De producirse la sanción ésta podría llegar a la suspensión cautelar de la cotización de estos bonos e incluso la exclusión de cotización, que puede conllevar una multa de Hacienda.—Efe.

UN DIARIO es, también, un excelente amigo.

Y

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

lo es de usted.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

BUSCO piso en alquiler en San Ildefonso. Teléfono 91/6526464.

NECESITO piso pequeño o apartamento céntrico. Teléf. 427912.

ALQUILO piso amueblado. Razón: tienda muebles usados (frente Banco España).

### GANADOS

VENDO dos vacas suizas abocadas al segundo, dos de producción y dos novillas preñadas, reconocidas. Pablo Sombrero de Santos. Hontalbilla.

VENDEMOS cerdos reproductores, machos, hembras, Landrace-Holandés. Blanco belga, 20 kilos en adelante. Granja diplomada. Vista hermosa, Montserrat, SAL. Esperabé, 10 Salamanca. Telf.: 214006.

### ENSEÑANZA

CURSILLOS intensivos invierno. Idiomas: inglés, francés, alemán. Contabilidad: oposiciones Caja-Banca. Clases particulares, todas asignaturas-niveles. Mecanografía. Gascos, 9. Teléfono 434010.

HAGA los deberes con nosotros: Especial E.G.B. La mejor preparación para todas las asignaturas. Biblioteca propia. Precios asequibles. San Francisco, 19. Teléfono 431588.

OPOSICIONES: Auxiliares-administrativos, Ministerios Seguridad Social - Cuerpo Gestión. Clases a partir 15 enero 1988. Febrero nuevos grupos. Colón, 5. Teléfonos 434723 - 433789.

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares, naves, casas viejas, etc. Si desea vender: pago al contado. Si desea comprar: facilidades hasta 20 años. No compre ni venda piso o casa, sin consultar con LLANCASA. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.

**MIGUEL TOVAR**  
AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO  
PRESTIGIO, EFICACIA VISITENOS  
EZEQUIEL GONZALEZ, 6  
TELEFONO 43 54 81

TOVAR: Residencial Roma, edificio 2, 3, 4 dormitorios. Muchas facilidades.

TOVAR: Local zona muy comercial, 30 metros. Se traspasa.

TOVAR: Nueva Segovia, 4 dormitorios, garaje trastero. Cocina amueblada. Facilidades.

TOVAR: Ezequiel González, 2 dormitorios, garaje. Gastos individuales. Muy soleado.

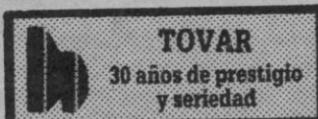
TOVAR: Pisos, todas las zonas de Segovia. Construcción y terminados.

TOVAR: Se traspasa local por no poderlo atender. Información personal.

TOVAR: Local Ezequiel González, traspaso, 500 metros. Gran fachada.

TOVAR: Locales, todas las zonas de Segovia. Construcción y terminados.

TOVAR: Piso 4 dormitorios. Exterior. Puente de Hierro. Poca comunidad. Facilidades.



HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.



**VENDE ...Y CONVENCE ALQUILA CON... GARANTIA TRASPASA CON... EFICACIA**  
Dr. Castelo, 2 - Tel. 43 30 10

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

### INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

### TRABAJO

SEMI-REPARTO ambos sexos. De 18 a 28 años. 1.500 diarias. Interesados dirigirse al Apartado de Correos 764 - 47080 Valladolid, referencia «Reparto», indicando dirección y teléfono de contacto.

FABRICA BOMBILLAS busca vendedor a comisión con referencias. Escribir al n.º 13.645. Roldos Publicidad. Vergara, 10. 08002 Barcelona.

SE NECESITA aprendiz de camarero. Teléfono 430326.

FABRICA de queso puro de oveja, necesita distribuidor en exclusiva. Información: Agro San-Be, S. A. Papín, 6. 37007 Salamanca. Teléfono 923/232877.

NECESITO chapista oficial de 1.º. Teléfono 421108.

EXTRA. Sábados y festivos. San Remo. Escuderos, 17.

SE NECESITA empleada de hogar interna, en San Ildefonso; sepa cocina, hay niños. Teléfono 470014.

NECESITO empleada de hogar para matrimonio solo. Teléfono 433112.

NECESITO asistenta sepa cocina. Teléfono 422634.

NECESITO chica responsable para cuidar niño de un año, de 10 a 2 y 4,30 a 7, sábados por la mañana. Teléfono 431810.

NECESITO chica interna, Madrid. Sueldo 40.000. Teléfono 91/5511363.

NECESITO empleada de hogar con informes. Teléfono 423817.

SE NECESITA empleada de hogar interna, matrimonio médicos, tres niños; buen sueldo. Teléfono 91/4393235.

SE NECESITA empleada de hogar externa. (Llamar 2 a 3 tarde y 9 a 11 noche) teléfono 429071.

### COMPRAS

COMPRO piso 3 ó 4 dormitorios, exterior, céntrico. Pago contado. Teléfono 428324, de 3 a 5 tardes.

COMPRO Citroën 2 C.V. Llamar a partir 6 tarde. Teléf. 423440.

### TRASPASOS

SE TRASPASA kiosco en avenida Padre Claret. Telf. 423190.

TIENDA de antigüedades San Juan, 6. Razón en la misma.

### VARIOS

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

PUA: Proyectamos, construimos, rehabilitamos su vivienda, nave industrial, etc. Teléfono 433718.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

!!!POR SOLO 5.000 pesetas al mes amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

### VEHICULOS

VENDEMOS tractores seminuevos. Informes: Talleres Sonlleva. Hontoria. Teléfono 430104.

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telfs.: 433267-425162

HERCALSA, concesionario MAN para Segovia. Dispone de camión-tractoras de todas las marcas, varios modelos, desde 3 años y tarjetas. Camiones doble dirección y dos ejes varios modelos, seminuevos, y revisados todos ellos en nuestros talleres. c/ Atalaya, 11. Polígono Industrial. Segovia. Teléfono 421010.

SE VENDE 132, buen estado. Teléfono 422908.

VENDO Opel Corsa 1.200 LS, dos años. Teléfono 427563.

### VENTAS

POR TRASLADO: vendo muebles de piso, seminuevos. Razón: José Zorrilla, 4, 2.º B.

!!!TRESILLOS, muchos tresillos y muebles convertibles!!! —los hacemos a medida— con perfecto diseño (facilidades de pago). «Lázaro Decoración». San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

!!!COLCHONES!!!, sensacional surtido de colchones con las mejores marcas del mundo: «Flex, Picolín, Dormilón». Fabulosas facilidades de pago. «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36.

VENDO plantas de chopo canadiense, buena calidad. Dos años. Término Martín Muñoz de las Posadas. Tratar: Teléf. 560030.

SE VENDE carnicería. Teléfono 431202.

## Postales españolas

AREVALO



Diariamente muchas son las personas que pasan por Arévalo, pero no todas disponen de un tiempo para poder perderse por las calles de la población. Como mucho, un almuerzo de buen cordero o cochinitillo en algún restaurante típico, de fama extendida, y continuación del viaje. Lamentable. Porque es preciso buscar algún tiempo libre para pasear por Arévalo, para caminar por sus calles, en cualquier dirección. Seguro que, aquí y allá, surgirá la sorpresa para el turista. Porque Arévalo es, en sí, una sorpresa. Caminando por sus callejuelas, muchas empedradas, se descubren plazas bellas, templos llamati-

vos en los que impera el ladrillo del mudéjar, palacio de los siglos XVI y XVII con fachadas de bella arquitectura y ventanas enrejadas.

Por ejemplo, la gran plaza de San Martín es de una belleza desafiante; sus antiguas casas han sido restauradas primorosamente; en ella, bajo alguna de sus portaladas, el visitante se detiene en espera de que, de un momento a otro, se presenten en el centro de la plaza dos caballeros armados a disputar un lance amoroso sobre airosos corceles. La imaginación puede volar por la historia de Arévalo y por la fantasía. Sólo los motores de los modernos automóvi-

los pueden hacer volver al presente al visitante abstraído por la belleza de ésta y otras plazas similares de Arévalo, aunque más reducidas.

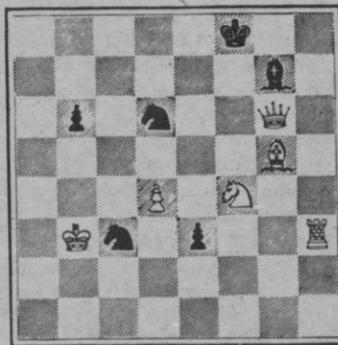
Posee una excelente colección de iglesias, de mérito arquitectónico y con valores artísticos en sus interiores; un castillo del siglo XVI en el que vivió Isabel la Católica; el convento de Montalves, el de Santa María la Real construido nada menos que en el siglo XII...

Dos puentes mudéjares del siglo XIV facilitan el paso sobre los ríos Arevalillo y Adaja que bañan la ciudad.

P.M.C.

## PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS Por HARRY SMITH

Juegan las blancas y dan mate en dos. ¿Cómo?

SOLUCION:

1. C6R+, R1C  
2. DxA mate

Jesús del Ser y Cía, S. A.

**MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA**

Tarimas - Rodapiés - Frisos

Polígono Industrial  
Calle Guadarrama, 120  
Teléf. 429040 (Segovia)  
Madrid: Teléf. 2537752

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Incertidumbre sobre el destino de los F-16 de Torrejón de Ardoz

No hay ninguna seguridad de que algún Gobierno europeo los acepte en su territorio

Washington.— Tras el anuncio, ayer, de un nuevo acuerdo de principio entre Estados Unidos y España que obliga al primer país a abandonar Torrejón a cambio de mantener su presencia en otras bases en suelo español, todos son conjunturas aquí sobre el destino de los 72 F-16 que dejarán España.

El acuerdo, cuando los dos países parecían haber llegado a un punto muerto por el contencioso de Torrejón, permitirá a Estados Unidos continuar sus operaciones en España y, según el Departamento de Estado norteamericano, prevé una cooperación mayor «en épocas de guerra y de crisis».

Ese hecho, la mayor duración

en principio del nuevo convenio, y la no vinculación al mismo de cualquier ayuda económica y militar, a diferencia del pasado, fueron motivos suficientes para que el portavoz del Departamento de Estado, Charles Redman, lo calificara de «buen acuerdo».

Pero el portavoz admitió que EE.UU. discrepaba de la exigencia española, finalmente aceptada al rendirse Washington a la evidencia de que se trataba de un punto no negociable para Madrid, de retirar su ala táctica 401 de esa base próxima a la capital española.

### LARGAS NEGOCIACIONES

Durante los dieciocho meses

de negociaciones, tanto el Departamento de Estado como el Pentágono insistieron en que esa ala, la mayor unidad aérea del Mediterráneo, utilizada sobre todo en apoyo de operaciones en Italia, Grecia y Turquía, era absolutamente clave para la defensa del flanco sur de la OTAN.

### IMPORTANCIA ESTRATEGICA

Según fuentes norteamericanas, su importancia estratégica creció tras la firma en la reciente cumbre de Washington del acuerdo soviético-norteamericano para eliminar los misiles nucleares de alcance medio, que hace más patente el desequilibrio convencional a favor del Pacto de Varsovia.

Oficialmente, el Gobierno de Washington insiste en que se está buscando ahora una nueva base para esos aviones en otro país aliado, pero no hay ninguna seguridad de que algún Gobierno europeo vaya a aceptar su reubicación en su territorio.—Efe.

## Acuerdo plenario del Ayuntamiento de Marbella para presentar una querrela contra Jesús Gil



Marbella (Málaga).— El Ayuntamiento de Marbella acordó anoche querrellarse contra Jesús Gil, presidente del Atlético de Madrid y promotor inmobiliario aquí, por entender que unas declaraciones suyas, en las que acusaba de prevaricación a dos arquitectos municipales, son constitutivas de un presunto delito de calumnias y de injurias graves.

El acuerdo fue adoptado en sesión plenaria y por unanimidad de todos los grupos.

Jesús Gil había acusado a los técnicos municipales de un presunto delito de falsedad de do-

cumento en la elaboración de un informe que supuso la paralización de las obras de una de las promociones inmobiliarias del presidente atlético en Marbella.

Por su parte, Gil interpuso el pasado mes una querrela contra los dos técnicos municipales acusándoles de un supuesto delito de falsedad y solicitando que se dictara auto de prisión con una fianza de 400 millones de pesetas.

Igualmente anunció a finales de diciembre que interpondría otra querrela contra el Ayuntamiento de Marbella por haber causado daños de imagen a su empresa promotora «Vegángelos, S.A.», solicitando una indemnización de varios cientos de millones de pesetas en conceptos de daños y perjuicios.

En el transcurso del pleno, el grupo municipal de Izquierda Unida solicitó el traslado al Juzgado de Marbella de unos expedientes sobre Jesús Gil por si hubiese lugar a un delito de desacato, al haberse reiterado por el Ayuntamiento la paralización de obra de otra de sus promociones y haber hecho caso omiso el interesado.—Efe.

## RFA: Impiden la carga de un buque con residuos nucleares

Lübeck (RFA).—Unos 200 manifestantes impidieron esta madrugada el acceso de tres camiones cargados con 21 toneladas de Hexafluoruro de uranio al puerto de Lübeck, donde debían ser embarcados en un buque transbordador con destino a Suecia.

Los tres camiones fueron detenidos por los manifestantes, que simultáneamente ocuparon el muelle de atraque del «Sagawind» e impidieron que éste pudiera abrir sus puertas de acceso a las bodegas para los vehículos.

A través de negociaciones, en las que participó el líder socialdemócrata de Schleswig-Holstein, Gerd Walter, y el candidato del mismo partido a la jefatura de ese Estado, Bjorn Engholm, los manifestantes obtuvieron la promesa de la naviera de que los tres camiones no serían transportados por mar.

Una vez obtenida dicha concesión la mayoría de los manifestantes abandonó el puerto de Lübeck, aunque un grupo de unas 20 personas permaneció en el muelle para controlar la carga del «Sagawind».—Efe.

## El Ejército garantizará las elecciones en Haití

Puerto Príncipe (Haití).— Las fuerzas del orden han redoblado su vigilancia en las últimas horas, ante la amenaza de huelga general convocada por las fuerzas de la oposición para protestar contra las anomalías que se prevén en las elecciones presidenciales del domingo.

El presidente del Consejo Nacional de Gobierno, teniente general Henry Namphy, replicó anoche a los llamamientos opositores con un mensaje televisado en el que instó a los haitianos a concurrir a las urnas, por segunda vez en menos de dos meses.

Las elecciones del domingo 29 de noviembre de 1987 fueron suspendidas menos de tres horas después de comenzar, a raíz de una ola de violencia desatada por presuntos adeptos al ex-presidente vitalicio Jean Claude «Baby Doc» Duvalier —heredero de la dictadura instaurada en 1957 por su padre, François «Papa Doc» Duvalier— y que fue derrocado el siete de febrero de 1986.

En su mensaje a través de la televisión nacional haitiana, Namphy dijo que el Ejército garantizará la seguridad de los votantes y les exhortó a no escuchar los llamamientos que la oposición ha hecho para que los haitianos se mantengan en sus casas el domingo, en un Día Nacional de Protesta.—Efe.

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

UNA MARCA de pañuelos de papel ha lanzado una campaña publicitaria en Gran Bretaña en la que se pone de relieve la gallardía de un agente de la Guardia Civil, que recoge a un niño extraviado y ayuda a que lo encuentre su madre, según publica el semanario «El Globo».

LA COMISION FEDERAL de conflictos del PSOE ha decidido expulsar del partido a José Antonio Saavedra, secretario general de la federación estatal minera de la UGT, por las constantes acusaciones que ha vertido sobre diputados y líderes socialistas a raíz de los enfrentamientos entre el sindicato y el partido.

EL CLAUSTRO de profesores del colegio «El Turo» de Mataró ha hecho público su apoyo a la decisión adoptada por la dirección del centro de impedir a los niños que lleven pendientes que asistan a clase.

### EXTRANJERO

EL PRESIDENTE ejecutivo del «Fondo Andino de Reservas» (FAR), el peruano Guillermo Castaneda, anunció hoy la modificación de este organismo y la creación del «Fondo Latinoamericano de Reservas» (FLAR). La nueva institución permitirá a los países latinoamericanos obtener fondos en condiciones más favorables que las que otorga el Fondo Monetario Internacional (FMI).

### Madrid

## Médicos del Primero de Octubre se niegan a hacer guardias

Madrid.— Los cirujanos y anestesiólogos del hospital «Primero de Octubre», de Madrid, han decidido no realizar más guardias a partir del próximo lunes, dado que la dirección pretende pagarles a 500 pesetas la hora, «algo inadmisiblemente para un especialista con más veinte años de experiencia», afirman. De no llegarse a un acuerdo con la dirección, las urgencias quedarán colapsadas la próxima semana.

SABADO sabadete

MADRIGAL



MADRIGAL